

# Jedność

Informator Związku Gmin Zagłębia Miedziowego

06/2014

Gazeta bezpłatna

Nr 06/2014(35)

26 czerwca 2014 r.

Walka o PSZOK-i  
.....str. 3

20-lecie istnienia ZGZM  
.....str. 4

Gaiki i Potoczek we wspomnieniach Edwarda Grossa  
.....str. 6

Dobrze mieć miedź - konferencja z okazji 40. rocznicy śmierci Jana Wyżykowskiego  
.....str. 8

Wojewódzkie Spotkanie Młodzieży Ochotniczych Hufców Pracy w Przemkowie  
..... str. 9

Koniec roku akademickiego w Przemkowskim Uniwersytecie Trzeciego Wieku  
.....str. 12

Ośrodek Kultury, Turystyki Edukacji Ekologicznej w Wiészycach już otwarty  
.....str. 13

Z tradycją w przyszłość  
.....str. 13

Drużynowe mistrzostwa Polkowic w bowlingu  
..... str. 15

Polkowice markowym samorządem ..... str. 16

Jest absolutorium dla Zarządu Powiatu ..... str. 18



Fot. Archiwum Redakcji

## Zgodnie z tradycją

Początek wakacji w naszym regionie obfituje w szereg imprez o charakterze ludowym, podczas których grupy artystyczne, rękodzielnicy, wytwórcy żywności będą prezentować swój dorobek.

Umiejętności i wiedza prezentowane podczas tego typu imprez często przekazywane są z pokolenia na pokolenie. Ustny przekaz stanowi podstawę zachowania tożsamości kulturowej, która utrwała

związki między ludźmi. Dolnośląską wieś cechuje bogactwo kulturowe, wynikające z różnorodności etnicznej ludności napływowej. Mówi się, iż dziedzictwo to jest nieocenionym zasobem i kryje w sobie ogromny potencjał.

Na przykładzie proponowanych w naszym regionie imprez widać, jak zainteresowanie obszarami wiejskimi rośnie. Jedną z przyczyn takiego ożywienia jest

chęć kultywowania przez społeczeństwo tradycji regionalnych, pozwalających zachować tożsamość narodową czy etniczną tak ważną we współczesnym świecie.

Kalendarz imprez, na które na pewno warto się wybrać w najbliższym czasie, znajduje się na str. 2. O niektórych piszemy szerzej na łamach gazety.

Małgorzata Somerfeld-Lasko

W grębocickim kościele wyremontowano zabytkowe organy.

## Zagrają na dobry początek

Proboszcz parafii p.w. Św. Marcina z Tours w Grębocicach zaprasza 28 czerwca na koncert organowy. Powodem niecodziennego wieczoru melomana jest zakończenie prac remontowych i konserwatorskich głównego instrumentu świątyni.

Organy wybudowano w 1861 r. Z tego też okresu pochodzą niektóre ich części, jak np. stół do gry – który w całości trzeba było poddać zabiegom konserwatorskim, tak jak i miech czy wszystkie sekcje brzmieniowe. Na remont organów gmina Grębocice przeznaczyła w tym roku 150 tys. zł. Efekt prac będzie można usłyszeć podczas koncertu, który rozpocznie się o godz. 19.00

(mb)



Fot. www.greboicce.com.pl

Po renowacji organy zachowały swój neogotycki wygląd.

Wydawca: **PCU CERAMIKON**, ul. Sucharskiego 28, 59-100 Polkowice

e-mail: [info@ceramikon.com.pl](mailto:info@ceramikon.com.pl)

tel. 504 761 598,

Redaktor naczelny:

**Małgorzata Somerfeld-Lasko**

Redakcja:

**Mirosława Bożyńska, Konrad Kaptur,**

**Grzegorz Tomicki**

Redaktor techniczny: **Piotr Lasko**

Reklamy, ogłoszenia: tel. 504 761 598,

e-mail: [info@ceramikon.com.pl](mailto:info@ceramikon.com.pl)

Nakład: 12.000 egz.; wydawnictwo bezpłatne.

Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

## .....Spojrzenie z ukosa

# Ludzkie gry

Niektórzy wierzą, że ludzkie interesy są nieuchronnie sprzeczne i że życie jest – jak to określają psychologowie społeczni – grą o sumie zerowej, w której można wygrać jedynie za cenę porażki drugiego człowieka (zyski jednej strony minus starty drugiej równają się zeru – stąd nazwa gry). Przekonanie to często sprawia, iż ludzie tacy zamiast dążyć do wyznaczonego sobie celu – np. podwyższenia dobrostanu grupy, na rzecz której działają – koncentrują się raczej na zwalczaniu swoich przeciwników, czemu są gotowi poświęcić nie tylko interes społeczności, w której żyją, ale i swój własny. Pokonanie swoich

„wrogów” staje się dla nich celem samym w sobie.

Nieszczęśliwie – choć zupełnie nieprzypadkowo – tak się składa, że ludźmi kierującymi się takim przekonaniem są często rządzący, i to zarówno ci u szczytów władzy, jak i ci lokalni, także na najniższych szczeblach. Szkody stąd wynikające są co najmniej dwojakie. Po pierwsze, uprawiając swoje gierki w „kto kogo pograży”, marnotrawią oni wspólne dobro, czego w swoim zaślepieniu zdają się niekiedy w ogóle nie zauważać. Po drugie, będąc osobami publicznymi oraz tymi, którzy według powszechnej opinii „odnieśli sukces”, dają przykład innym, jak należy do tego „sukcesu” dążyć – a więc najlepiej „po trupach”.

Ludziom rozsądnie myślącym, niezaślepionym władzą, nie trzeba chyba tłumaczyć, że pomaganie sobie nawzajem, współpraca i wzajemny szacunek przynoszą o wiele lepsze rezultaty niż próby wywyższania się kosztem innych. Życie nie jest bowiem grą o sumie zerowej. Jeżeli wygrana jednej osoby musi koniecznie pociągać za sobą klęskę innej, oznacza to porażkę nas wszystkich, ludzi jako takich. Człowieczeństwo polega właśnie na przewyższaniu takich sytuacji. Wbrew pozorom, nie jest to takie trudne.

Grzegorz Tomicki

## Stokrotki zatańczą

Gmina Gaworzycze znalazła się wśród beneficjentów programu „Dolnośląskie Stokrotki”. To pilotażowy program samorządu wojewódzkiego dla tańczących i marzących o tańcu dzieci i młodzieży, mieszkających na wsi i w małych miasteczkach. 16 czerwca w Dolnośląskiej Bibliotece Pedagogicznej we Wrocławiu odbyło się wręczenie certyfikatów gminom, którym przyznano dotację na realizację tego programu. Łącznie do 25 wybranych gmin Urząd Marszałkowski przekaże 250 tys. zł. Pieniądze mają być przeznaczone na wynagrodzenie trenerów i opiekunów. W Gaworzycach taneczne zajęcia rozpoczną się w wrześnie, niebawem natomiast ruszy rekrutacja chętnych.

(mb)

## Zapowiedzi imprez

**28.06 w godz. 15.00-18.00** w Miejskim Ośrodku Kultury w Głogowie odbędzie się XIX Głogowski Przegląd Kultury Polskiej.

**28-29.06** w Lubinie w okolicach Wzgórza Zamkowego odbędzie się VIII Festiwal Rękodziela.

**29.06 w godz. 12.00-19.00** Fundacja „Na ratunek dzieciom z chorobą nowotworową” zaprasza na piknik rodzinny, z którego dochód będzie przeznaczony na rzecz podopiecznych. Wśród licznych atrakcji czeka m.in. „Strefa rękodziela”. Piknik odbędzie się w Kotli w Leśnej Dolinie.

**05.07 o godz. 14.00** w Radwanicach rozpocznie się Międzynarodowy Festiwal Folklorystyczny „Świat pod Kyczerą”.

**06.07** odbędzie się II Gaworzycy Jarmark Kupiecki.

**W każdą wakacyjną środę** warto wybrać się z dziećmi do Muzeum Archeologiczno-Historycznego w Głogowie. Tam w godz. 10.00-14.00 będą prowadzone zajęcia warsztatowe dla dzieci m.in. pn. „Świat urzędzeń grających” i „Wieża zamkowa i jej tajemnice”.

Od 16 czerwca w gminach można składać wnioski o ogólnopolską Kartę Dużej Rodziny.

## Gdziegdzie będzie taniej

Tańsze bilety na wydarzenia kulturalne, wystawy, muzea, przejazdy komunikacją publiczną, a nawet wakacje – na to mogą liczyć rodziny wielodzietne. Ogólnopolska Karta Dużej Rodziny to system zniżek dla rodzin z co najmniej trojgiem dzieci. Już od 16 czerwca uprawnione rodziny będą mogły złożyć w swojej gminie wniosek o wydanie karty. Pierwsze z nich będą wydawane już w lipcu.

Gdzie będą preferowane Karty Dużej Rodziny? Pełna lista instytucji – partnerów systemu znajduje się na stronie internetowej [www.rodzina.gov.pl](http://www.rodzina.gov.pl). I stale się powiększa. Wszystkie miejsca oferujące zniżki będą opatrzone logo „Tu

honorujemy Kartę Dużej Rodziny”.

Karta przyznawana jest każdemu członkowi rodziny, także rodzinom zastępczym i rodzinnym domom dziecka. Rodzicom karta wydawana jest dożywotnio, dzieciom – do ukończenia 18 lub 25 lat w przypadku kontynuowania nauki. Osoby niepełnosprawne otrzymają kartę na czas trwania orzeczenia o niepełnosprawności. Karta przyznawana jest bezpłatnie i bez względu na dochód. Przyznaje ją wójt gminy, w której zamieszkuje dana rodzina, lub też wskazana przez szefa gminy jednostka (np. ośrodek pomocy społecznej). Zainteresowani muszą najpierw złożyć stosowny wniosek.

Składając wniosek, trzeba będzie okazać dokumenty, potwierdzające prawo do otrzymania Karty, np. akty urodzenia dzieci, dowód osobisty, dokument potwierdzający pobieranie nauki (zaświadczenie ze szkoły lub wyższej uczelni) orzeczenie o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności, postanowienie o umieszczeniu w rodzinie zastępczej lub rodzinnym domu dziecka.

Odmawiając wydania Karty wójt, burmistrz lub wskazana instytucja musi wydać decyzję administracyjną.

(mb)



Rys. www.rodzina.gov.pl

**KARTA  
DUŻEJ RODZINY**

[rodzina.gov.pl](http://rodzina.gov.pl)

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska domagał się zmiany naszego śmieciowego systemu. Nie miał racji – stwierdził sąd administracyjny.

## Walka o PSZOK-i



Fot. Archiwum ZGZM

Spór z Wojewódzkim Inspektoratem Ochrony Środowiska trwał od września ub.r. Nie zgadzając się z treścią wydanego po kontroli zarządzenia ZGZM skierował sprawę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego we Wrocławiu. 13 czerwca sąd przychylił się do argumentów Związku i uchylił zarządzenie WIOŚ w całości.

Nie wszystkie gminy w Polsce zdążyły w ubiegłym roku uruchomić nowe systemy gospodarowania odpadami od 1 lipca. Wiele nie podjęło nawet stosownych uchwał lub nie rozstrzygnęło najważniejszych przetargów. ZGZM mógł pod tym względem służyć przykładem i właśnie tu wrocławski Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska we wrześniu ub.r. skierował swoich kontrolerów. Sprawdzano zgodność naszego systemu GO z ustawą o utrzymaniu czystości i porządku w gminach. W zarządzeniu pokontrolnym – dokumencie, który WIOŚ sporządza na koniec inspekcji – znalazły się polecenia, które całkowicie „przewróciłyby” obowiązujące już na terenie Związku zasady gospodarki odpadami. Polecenia, które nakazano zrealizować „niezwłocznie”, oznaczały praktycznie konieczność całkowitej zmiany śmieciowego systemu.

### Nie taki Punkt

Zdaniem WIOŚ, przyjęta przez ZGZM definicja osiedlowego Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych jest błędna, ponieważ punkty te nie spełniają wymagań stawianych przez przepisy nowej ustawy.

Zdaniem inspektorów, w naszym systemie mieszkańcy powinni mieć obowiązek selektywnego zbierania odpadów komunalnych w pojemnikach (w które powinna być wyposażona nieruchomość), a zebrane przez nich selektywne odpady w tych pojemnikach, powinny

być odebrane przez firmę wywozową.

Według ZGZM Inspektorat nie mógł żądać zmiany zasad uchwalonych przez Zgromadzenie i wpisanych do Dziennika Urzędowego Wojewody, gdyż ustawa jednoznacznie mówi, że gminy i związki gmin zrobią to samodzielnie.

Nie istnieją też żadne wytyczne czy rozporządzenia, które regulowałyby inaczej kwestię sposobu odbioru wysegregowanych przez mieszkańców odpadów.

– Dla ustawodawcy ważna jest przede wszystkim efektywność przyjętego systemu i z niego samorząd będzie rozliczany – stwierdził prof. Marek Górski, kierownik Katedry Prawa Ochrony Środowiska na Uniwersytecie Szczecińskim. Specjalista potwierdził tym samym stanowisko ZGZM.

### Oplaty do zmiany?

Drugi z zarzutów WIOŚ dotyczył metody ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami. Według inspektorów uchwały Związku w tej sprawie są niespójne: skoro w jednej mówi się, że opłata będzie pobierana od gospodarstwa domowego, to oznacza, że będzie to jedna (ta sama) stawka opłaty. Tymczasem w innej uchwale ZGZM różnicuje się stawkę ze względu na ilość osób w gospodarstwie, co według WIOŚ było błędem.

– Niższą stawkę dla gospodarstw jednoosobowych wprowadziliśmy dopiero wówczas, gdy pozwoliła nam na to kolejna nowelizacja ustawy śmieciowej – przypomina Emilian Stańczyszyn. – Uznaliśmy, że taki podział stawek jest bardziej sprawiedliwy. Wśród interpretacji Ministerstwa Środowiska znaleźliśmy potwierdzenie, że taki podział jest możliwy i jest zgodny z prawem.

Przypomnijmy, że wszystkie śmieciowe uchwały ZGZM

przeszły analizę prawną służb nadzoru Wojewody Dolnośląskiego, sprawdzała je również Regionalna Izba Obrachunkowa we Wrocławiu. Obie te instytucje nie zakwestionowały systemu gospodarki odpadami na terenie Związku.

### W sądzie

ZGZM domagał się uchylenia przez WIOŚ zarządzenia pokontrolnego, a gdy do tego doszło, skierował do sądu administracyjnego skargę.

– Zarządzenie jest nieprecyzyjne, sformułowane lakonicznie, nie wskazywało żadnych konkretnych przepisów, które byśmy złamali. Zawiera jedynie odwołanie do ustawy, co trudno uznać za uzasadnienie prawne – wymienia argumenty szef ZGZM.

W piśmie do sądu przypomniano, że wybrana metoda selektywnej zbiórki – poprzez gniazda recyklingowe – funkcjonowała w gminach Związku już od wielu lat i nie tylko została zaakceptowana przez społeczność, ale znacznie poprawiła efektywność segregacji. Zbiórka odpadów w tzw. systemie „bring” (gdzie mieszkańcy przynoszą odpady do punktów zbiórki) jest metodą powszechnie praktykowaną w krajach o wysokich standardach ochrony środowiska. ZGZM dzięki tej metodzie utrzyma kontrolę nad zbieranymi frakcjami odpadów i zapewni sobie bezpośrednią kontrolę nad ich sprzedażą, natomiast system transportu jest tańszy i bardziej ekologiczny.

Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu uchylił zaskarżone zarządzenie pokontrolne WIOŚ w całości i orzekł, że nie podlega ono wykonaniu.

Mirosława Bożyńska

W osiedlowym Punkcie...

## Tak dbamy o czystość

– Zróbcie coś, żeby takiego bałaganu nie było – proszą mieszkańcy, dzwoniący do siedziby ZGZM i informujący o śmieciach zalegających w Osiedlowych PSZOK-ach.

Utrzymanie pojemników w należytym stanie sanitarnym, a także porządek w Punktach, należy do obowiązków Związku. Żeby się z niego wywiązać, ZGZM jesienią ub.r. zlecił polkowickiemu PGM wypompowywanie ocieków i dezynfekcję półpodziemnych pojemników. Na początku tego roku wybrano z kolei firmę, która pojemniki półpodziemne umyje (a w razie konieczności rozmrozi kłapy), w tej chwili natomiast dobiegają końca procedury, związane z utrzymaniem w należytym stanie pojemników naziemnych („dzwonów”).

Niezależnie od tych działań już w ubiegłym roku Związek uruchomił tzw. pogotowie śmieciowe, którego zadaniem jest kontrola czystości Punktów i alarmowanie o przepełnieniu pojemników.

Obowiązek uprzątnięcia terenu PSZOK-u ma również konsorcjum, opróżniające pojemniki. Pamiętajmy jednak, że robi to raz na dwa tygodnie, w terminie odbioru odpadów. O czystość na co dzień mieszkańcy muszą zadbać sami. Z raportów firmy wywozowej wynika, że worki i śmieci luzem pozostawiane są na ziemi, mimo iż pojemniki są wewnątrz puste. Podobnie sytuacja wygląda z kubkami na odpady zmieszane, stojącymi przy posesjach. Ze względów sanitarnych i higienicznych śmieci należy do nich wrzucać w workach foliowych – a nie luzem.

(mb)



Ulica Nagietkowa w Polkowicach, 16 czerwca br. Użytkownikom tego PSZOK-u nie chciało się podnosić kłap pojemników, choć – jak widać – pojemniki były w środku puste.

**Pomóż Dagmarze i Innym!**  
5.07 – Lubin, 6.07 - Szklary Górne  
Zostań potencjalnym Dawcą szpiku i komórek macierzystych.



Mam na imię Dagmara, mam 20 lat. Urodziłam się i mieszkam w Szklarach Górnych, zaś do gimnazjum i technikum uczęszczałam w Lubinie. Mam cudownego chłopaka, z którym planuję wspólną przyszłość. Niedawno zostałam ciotką przedliczną małej Juleczki, którą wręcz uwielbiam. Niestety w kwietniu tego roku, na miesiąc przed maturą dowiedziałam się, że jestem ciężko chora. Diagnoza była straszną – ostra białaczka szpikowa. Obecnie jestem w trakcie leczenia chemioterapią, lekarze zakwalifikowali mnie do przeszczepienia. Niestety nikt z najbliższej rodziny nie może być dawcą, ponieważ nie jest zgodny genetycznie. Dlatego zwracam się do wszystkich ludzi, chcących i mogących pomóc mnie i innym chorym – proszę o zarejestrowanie się jako potencjalny dawca szpiku.

Przeszczepienie daje Nam szansę na dalsze życie. Dziękuję! Dagmara

### REJESTRACJA:

Data: 5.07. 2014 – Lubin, 6.07.2014 - Szklary Górne

Godzina: 10:00 - 16:00

Miejsce: Cuprum Arena w Lubinie (pasaż, poziom 0) oraz

Adres: Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Szklarach Górnych

Zabierz ze sobą dokument z numerem PESEL!



Dotyczy nas: [www.dkms.pl](http://www.dkms.pl)

Darowizna:  
PKO SA 86 1204 6027 1111 0000 4199 8437  
Fundacja DKMS  
Biuro Darowizn Komórek Macierzystych Polska  
ul. Alama 6 lok.9, 02-306 Warszawa  
T +48 22 882 94 00 F +48 22 882 94 02  
kontakt@dkms.pl

Związek Gmin Zagłębia Miedziowego obchodzi 20-lecie istnienia.

# Powołany dla wspólnego dobra



Obsada Biura Związku z początków działalności (od lewej): Małgorzata Frąckowiak, Elżbieta Monieta, Maria Kasperczyk, Zdzisław Śnioszek i – w roli fotografa – Magdalena Jemiola. 2001 r.



Po jednym z posiedzeń Zgromadzenia...



O śmieciach dyskutowaliśmy już przed dekadą. Tu: podczas warsztatów w Radziny.

Fot. Archiwum ZGZM

8 czerwca 1994 r. pięć sąsiadujących ze sobą gmin utworzyło i zarejestrowało w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych związek komunalny o nazwie „Związek Gmin Zagłębia Miedziowego”. Samorządy chciały współpracy i działań na rzecz poprawy warunków życia swoich mieszkańców w odradzającej się demokratycznej Polsce. Rok później do Polkowic, Chocianowa\*, Gaworzyc, Grębocic i Radwanic dołączył Przemków, w 1998 r. Pęcław, a w 1999 r. gmina Jerzmanowa.

Czas burzliwych przemian w kraju wymagał konkretnych działań: bezrobocie rosło, rolnictwo upadało, a wprowadzane reformy służby zdrowia, oświaty i przede wszystkim – reforma administracyjna – oznaczały nie tylko większą swobodę na rynku ale również nowe obowiązki, jakie spadną na barki lokalnych społeczności.

W ZGZM – by być skutecznym w działaniu – zadbano o takie mechanizmy finansowe, które pozwoliłyby na konkretne przedsięwzięcia. Każda gmina do wspólnej kasy zobowiązała się oddawać po dwa procent ze swojego budżetu. Na co wydawano te pieniądze? Dziś trudno wymienić wszystkie projekty, badania i zrealizowane programy. Związek wyposażył szkoły w tablice interaktywne, notebooki, mikroskopy i inne pomoce dydaktyczne. Dzięki ZGZM zorganizowano i wyposażono 19 punktów przedszkolnych, dzieci i młodzieży zapewniono bezpłatne lekcje pływania, darmowe szczepienia i zajęcia pozalekcyjne, liczne konkursy, zawody i publikacje. Na obszarze 8 gmin rozbudowano infrastrukturę turystyczną. Dwadzieścia minionych lat to także dziesiątki spotkań integracyjnych,

impresz kulturalnych i sportowych rocznie w całym regionie. Kluczowe decyzje co do planowanych przedsięwzięć zapadają podczas posiedzeń Zgromadzenia Związku, w skład którego wchodzi trzech przedstawicieli danej gminy: wójt lub burmistrz, przewodniczący rady gminy oraz jeden radny. Na bieżąco działalnością ZGZM kieruje 10-osobowy zarząd, a na co dzień – tak jak i pracą Biura Związku – jego przewodniczący. Pierwszym przewodniczącym w 1994 r. był Emilian Stańczyszyn, ówczesny burmistrz Polkowic. W następnych latach funkcję tę sprawowali kolejni wójtowie i burmistrzowie. Od 2007 r. kadencja członków zarządu trwa cztery lata.

(mb)

\* Gmina Chocianów była członkiem ZGZM do dnia 16.06.2010r. Ponownie wstąpiła do Związku w 7.05.2012 r.



Naszym najważniejszym osiągnięciem jest integracja mieszkańców, stworzenie dla nich kilku tysięcy miejsc pracy – przede wszystkim w Legnickiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej i innych zakładach. Z inicjatywy Związku powstał Powiat Polkowicki – dzięki czemu możemy gros naszych codziennych spraw załatwiać w Polkowicach. Tutaj mamy urząd pracy, tutaj możemy uzyskać pozwolenie na budowę, czy też zarejestrować samochód. Gdyby 20 lat temu ZGZM nie powstał, nie byłoby to wszystko możliwe. Przewodniczący Zarządu ZGZM – Emilian Stańczyszyn



Artykuł z Gazety Polkowickiej: miedziane gminy podpisały list intencyjny o wspólnym działaniu dla rozwiązania problemów gospodarki odpadami. Sierpień 2000 r.



Pierwsze konkursy, związane z segregacją odpadów, organizowane przez ZGZM.

ZGZM wiele projektów realizuje korzystając z zewnętrznych źródeł finansowania: Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie, Wojewódzkiego FOŚiGW we Wrocławiu, Europejskiego Funduszu Społecznego, Regionalnego Programu Operacyjnego i Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Ministerstwa Sportu i Turystyki.



– W Związku, jako samorządowcy, uczyliśmy się m.in. zdobywać unijne pieniądze. Gminie Radwanice z takiego wspólnego projektu udało się zdobyć fundusze na kanalizację wsi Łagoszów Wielki-Do-bromil. Dzięki współpracy każda gmina ma szansę pokazać swoje osiągnięcia, podtrzymywać i budować wspólną kulturę naszego regionu. Ta działalność się rozwinęła, zaczęły powstawać lokalne stowarzyszenia, które dziś świetnie funkcjonują. Związek to także miejsce na wymianę doświadczeń: tu rozmawiamy o przepisach, nowych zadaniach – czego przykładem ustawa „śmieciowa”. W „pojedynek” niejedna z gmin być może nie osiągnęłaby tyle, ile nam się udało wspólnie.



– Rola i zadania Związku zmieniły się. W pierwszych latach motorem działań były obawy i wspólne stanowisko wobec KGHM. Dziś jest to przede wszystkim gospodarka odpadami, ale owocem wspólnej polityki były – i są – imprezy sportowe, kulturalne, a także działania prozdrowotne, skierowane do mieszkańców wszystkich naszych gmin. W wielu przedsięwzięciach gmina Pęcław z przyczyn finansowych samodzielnie nie mogłaby uczestniczyć

– Artur Jurkowski, wójt gminy Pęcław.

Pod patronatem ZGZM.

# Piknik w Parchowie



Jak widać, śmieci nie zawsze muszą trafić wprost na wysypisko.

W ostatnią sobotę maja boisko Szkoły Podstawowej w Parchowie wypełniło się uczniami, nauczycielami, rodzicami i zaproszonymi gośćmi. Wszyscy uczestniczyli w pikniku, odbywającym się pod hasłem „Segreguj odpady: Bez Ciebie Ziemia nie da rady”.

– W ramach imprezy podsumowano projekt edukacyjny pn. „Wszyscy dorośli i dzieci segregują śmieci”. W jego ramach uczniowie uczestniczyli w konkursach wiedzy oraz konkursach plastycznych, wykonywali prace badawcze i wyjeżdżali na składowisko odpadów oraz oczyszczalnię ścieków – przypomniła koordynator działań Elżbieta Duszeńko.

Główną atrakcją pikniku była część artystyczna zatytułowana „Na wysypisku” i eko moda, podczas której uczniowie zaprezentowali ciekawe kreacje wykonane z odpadów. Przeprowadzono również zbiórkę odzieży dla Caritasu.



Na stoisku „Ze starego coś nowego” uczniowie zaprezentowali swoje prace – lniane torby, ozdobne doniczki, krótkie spodenki, piórniki itp. Do projektu aktywnie włączyli

się też rodzice oraz inni mieszkańcy Parchowa i okolic.

(oprac. mb)

Edukacja odpadowa w Gaworzycach.

## Uczyli się segregacji

W Zespole Edukacyjnym w Gaworzycach przez cały miniony rok szkolny prowadzono różnego rodzaju akcje, zajęcia i konkursy, związane z gospodarką odpadami. Uczniowie starszych klas szkoły podstawowej i gimnazjum uczestniczyli w projekcie o nazwie „Rady na odpady”, natomiast maluchy z klas I-III – w programie „Nie wyrzucaj tak, jak leci – ucz się segregować

śmieci”. Oto laureaci konkursów: „Prezentacja multimedialna dotycząca gospodarki odpadami” – kategoria gimnazjum: I miejsce – Agnieszka Kozłowska, II miejsce – Aleksandra Stefańska, III miejsce – Klaudia Michalak; wśród uczniów SP: I miejsce – Milena Golonka, II miejsce – Julia Jacyszyn, III miejsce – Klaudia Borowicz.

Najlepsze „Rady na odpady” znali: Aleksandra Powchowicz – I miejsce, Izabela Golonka – II miejsce oraz Nikola Krupnicka – III miejsce.

W zbiórce surowców wtórnych najwięcej materiału do recyklingu dostarczyli kolejno: Dawid Sławicz, Alicja Ludwisiak i Nikola Kwiatkowska.

(mb)

„Dzień ochrony środowiska z leśniczym”.

## Zabawa i zbiórka



5 czerwca przed południem uczniowie szkół i przedszkoli z polkowskiej gminy spotkali się na terenach rekreacyjnych przy ul. Spokojnej w Polkowicach. Organizatorem pikniku był Wiejski Ośrodek Kultury w Sobinie oraz Nadleśnictwo Lubin. Jego celem – poza wspólną zabawą – nauczenie dzieci i młodzieży, że korzystając ze środowiska należy o nie dbać i pielegnować, także dla przyszłych pokoleń.



Podczas pikniku odbywała się również zbiórka elektrośmieci. Z tej okazji skorzystała Milenka, która oddała do utylizacji zbierane w domu zużyte baterie.



Pod namiotem można było obejrzeć prace, wykonane przez przedszkolaków i uczniów szkół podstawowych. W sumie na dwa konkursy wpłynęło 107 prac o tematyce związanej z ochroną środowiska. Naszą uwagę przykuła nagrodzona wizualizacja przestrzenna, będąca komentarzem do nowej ustawy śmieciowej. Autorką pracy była Marlena Pasternak z SP w Jędrzychowie. – W tej pracy widzimy dzięki wysypiska w lasach i niestety muszą stwierdzić, że od lipca ubiegłego roku takich miejsc, zwłaszcza z odpadami budowlanymi, jest więcej – powiedział nam Norbert Wende, starszy specjalista służby leśnej.



Gaiki i Potoczek we wspomnieniach.

# Historia spisana i wydana



Edward Gross z dumą patrzy na końcowy efekt swojej pracy – książkę, która właśnie przyjechała z drukarni do urzędu gminy. Publikację natychmiast obejrzał również wójt Lesław Golba.

Gmina Jerzmanowa może pochwalić się kolejną publikacją dotyczącą swojej historii. Tym razem jest to opis dziejów Potoczka i Gaików autorstwa Edwarda Grossa. Emerytowany nauczyciel z Gaików podzielił się wiedzą o miejscowości, w której mieszka od ponad 60 lat.

„Gaiki – Potoczek. Przyszłość – Terazniejszość” to wspomnieniowy obraz wsi. Są tu relacje mieszkańców, cytaty z dokumentów urzędowych, wiele archiwalnych już fotografii, ale nie brak również opisów przyrody i otoczenia.

– U nas na Podolu mówiono: „próżna trwałość w mowie, próżna i w żelazie, tylko to jest trwałe, co na papier wlezie”. Pisząc książkę kierowałem się właśnie tymi słowami. Wszystko przemienie, my przeminiemy, a to, co jest zapisane, pozostanie dla przyszłych

pokoleń – uzasadniał autor decyzję o napisaniu wspomnień.

Prawa autorskie do książki gmina pozyskała w marcu br. i od razu zleciła jej wydanie profesjonalnej oficynie.

– Wzbogaciliśmy się jako gmina i jako mieszkańcy w przepiękną publikację, oddającą obraz Gaików i Potoczka takimi, jakie były i jakie są teraz. Z pewnością jest to nieoceniony wkład pana Grossa w powiększenie dorobku kulturowego gminy oraz w jej promocję – stwierdził wójt Lesław Golba.

Na spotkaniu, związanym z ukazaniem się pracy, Edward Gross nie krył ogromnej radości.

– Nie mogłem się doczekać, by ją zobaczyć. Zaraz pokażę ją przyjaciółom – przyznał starszy pan. Jego radość była tym większa, że w podziękowaniu z rąk wój-

ta otrzymał nowy laptop. Marzył o nim od lat, toteż od razu stwierdził, że teraz, gdy ma już komputer i dostęp do internetu, warsztat jego pracy literackiej zupełnie się zmieni.

Dodajmy, że w dorobku Edwarda Grossa są i inne publikacje, dotyczące przede wszystkim wojennych losów Polaków na Kresach Wschodnich. Spod jego pióra wyszły takie tytuły jak: „Wojsko polskie a bandyci z UPA”, „Kresowe dzieje podolskich wsi”, „Tragedia Podola”, „Zbrodnie ukraińskiej powstańczej Armii”. Za swój dorobek literacki, związany z promowaniem gminy Jerzmanowa w 2012 r. Edward Gross został uhonorowany tytułem „Zasłużony dla Gminy Jerzmanowa”.

Mirosława Bożyńska

Dolnośląska Gala Talentów 2014.

## I znowu sukces!

Dolnośląskie Kuratorium Oświaty po raz czwarty uhonorowało najzdolniejszych uczniów w województwie. Uroczysta gala, podczas której młodzież prezentowała swoje talenty, odbyła się 11 czerwca w Teatrze Zdrojowym w Polanicy-Zdroju. Miło nam donieść, że reprezentanci gminy Jerzmanowa na scenie gościli aż trzykrotnie.

Jako pierwszy publiczności pokazał się zespół „Jezzmanowa” ze Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Jerzmanowej i brawurowo wykonał utwór Anny Marii Jopek pt. „Ale jestem”.

Potem o swojej pasji do artcraftu opowiedziała Julia Zwołńska z Publicznego Gimnazjum im. Bohaterów Narodowych w Jerzmanowej. Julia nie tylko zaprezentowała swoje prace, ale i pokazała, jak z kilku pasków papieru i kilku kropel kleju wyczarować coś oryginalnego.

Kolejnym jorzmanowskim akcentem była ekipa młodych filmowców, którzy na prośbę kurato-

rium zapewnili obsługę medialną uroczystości. Agnieszka Brożek i Szymon Malinowski, pracujący pod okiem bardziej doświadczonych kolegów z grupy „First jump” (tworzą ją absolwenci jorzmanowskiego gimnazjum: Dominik Ganowicz, Mateusz Malinowski, Radek Matulewicz oraz Grzegorz Ryl), z zaangażowaniem zbierali materiały do fotorelacji z uroczystości, którą wkrótce można będzie obejrzeć na stronie internetowej Dolnośląskiego Kuratorium Oświaty.

Młodym talentom towarzyszyli podczas gali dyrektorzy szkół: Mariola Tuz i Ernest Klósek, oraz opiekunowie: Janeta Białek i Zofia Głowacka.

Galę poprowadzili wizytatorzy wydziału rozwoju i edukacji Mariola Kolan oraz Marek Sieczka. Występy uczniów oraz ich prace obejrzało m.in. dolnośląska kurator oświaty Beata Pawłowicz, burmistrz Polanicy-Zdroju Jerzy Terlecki oraz szef gminy Jerzmanowa Lesław Golba.

(mb)



„Jezzmanowa” na polanickiej scenie.



Utalentowana ekipa z Jerzmanowej, uczestnicząca w tegorocznej gali.

## Drobne wieści

- Wójt gminy Jerzmanowa informuje, że przy wsparciu finansowym Starostwa Powiatu Głogowskiego zrealizowano zadanie pn. „Zakupy inwestycyjne sprzętu i doposażenia na konserwację urządzeń melioracyjnych”. Wartość kupionego sprzętu wynosi 10 tys. zł.
- Podobnie jak w poprzednich latach, Caritas Diecezji Zielonogórsko-Gorzowskiej organizuje turnus wypoczynkowy nad morzem dla dzieci w wieku od 7 do 14 lat. Zaplanowano 11-dniowy pobyt w Rewalu dla grupy 40 dzieci z rodzin wielodzietnych i najuboższych. Szczegółowych informacji udziela parafia pw. św. Szymona i Judy z Jaczowa.



Przedszkole Gminne w Jerzmanowej ma swoje imię.

# Spełniają marzenia



*Dziecięce marzenia wcale nie są takie proste, jak by się mogło wydawać. Bywa, że są bardziej skomplikowane niż*

*dorosłych. Marzenia naszych dzieci są kolorowe i pełne wiary w to, że na pewno kiedyś uda się je spełnić. Pragniemy, aby przedszkole „Kraina Marzeń” kojarzyło się naszym wychowankom z dobrą, spokojną i rodzinną atmosferą przypominając, że o patronat „walczyli” Jan Brzechwa oraz „Baśniowa Kraina”. Ale to właśnie marzenia sprawiają, że nawet podczas lektury bajek czy w codziennej zabawie dzieci przeżywają wspaniałe przygody.*

– dyrektor Maria Franczak,



Fot. Archiwum Gminy Jerzmanowa

*Któż nie chciałby codziennie wchodzić do takiej Krainy Marzeń?*



Fot. Archiwum Gminy Jerzmanowa

*Mali marzyciele wystąpili już w firmowych koszulkach.*

Starania społeczności przedszkolnej, by placówce wybrać patrona i nadać imię, trwały ponad rok. Procedury, co potwierdziła Jolanta Małek-Kot z Kuratorium Oświaty, są skomplikowane i wymagają dużo pracy, toteż przeważnie decydują się na nie szkoły. Ale trud małych i dorosłych jerzmanowian został uwieńczony sukcesem: 6 czerwca przewodniczący rady gminy Tomasz Pawłowski na uroczystym spotkaniu w przedszkolu odczytał na głos i wręczył tabliczkę z nazwą przedszkola. To „Kraina Marzeń”...

– W rozmowach rodzice zapewniają mnie, że dzieci bardzo lubią przebywać w przedszkolu. Każdego dnia z przyjemnością się do niego wybierają, natomiast nie-

chętnie kończą zajęcia i zabawy tuż przed powrotem do domów – powiedział wójt Lesław Golba. – Dlatego dziękuję wszystkim pracownikom przedszkola za spełnianie dziecięcych marzeń, za budowanie więzi i atmosfery radości.

Samo słowo „marzenia” często zresztą padało podczas uroczystości: w życzeniach, składanych dzieciom i pracownikom, w piosenkach, a także na kartkach – zapisane przez gości i wrzucanych do... Skarbonki Marzeń. Marzenia zapisane na balonach poszybowały w niebo, czemu towarzyszyły okrzyki nadziei i wiary, że się spełnią.

(oprac. mb)

Stypendia naukowe i artystyczne.

## Dla zdolnych i mądrych

Trwa nabór wniosków o stypendia naukowe i artystyczne dla uczącej się młodzieży. Dokumenty można składać do 15 lipca 2014 r. – dla uczniów szkół podstawowych (od klasy czwartej), gimna-

zjów i szkół ponadgimnazjalnych, oraz do 15 września br. – dla studentów.

Stypendium to finansowa nagroda, a zarazem wsparcie osób które bardzo dobrze się uczą lub od-

niosły sukces w dziedzinie kultury i sztuki.

Wysoka średnia ocen w danym roku szkolnym (w przypadku stypendium naukowego) lub znaczący sukces w dorobku

(w przypadku stypendium artystycznego), a także zamieszkanie na terenie gminy Jerzmanowa – to warunki, które musi spełniać kandydat na stypendystę.

Formularze wniosków można pobrać w Urzędzie Gminy Jerzmanowa (pok. nr 7) lub ze strony internetowej [www.jerzmanowa.com.pl](http://www.jerzmanowa.com.pl) Tam też można uzyskać szczegółowe informacje na temat zasad przyznawania stypendiów.

(mb)



W Radwanicach odbył się VIII Festyn Profilaktyczny „Czas Dzieci”.

## W krainie baniek



Fot. Archiwum Gminy Radwanice

„Bańkolandia” odbyła się dzięki zaangażowaniu strażaków, Aktywistów Aktywistom Społecznej Integracji „Bez Balastu”, Gminnemu Ośrodkowi Pomocy Społecznej, Stowarzyszeniu Hodowców i Miłośników Koni „Koń i Człowiek” z Jakubowa i Banku Spółdzielczego w Legnicy.

Festyn nosił nazwę „Bańkolandia” i dla wszystkich maluchów, którzy 8 czerwca stawili się w radwanickim parku, Gminny Ośrodek Kultury przygotował wiele atrakcji. Na początku pociąg do „Bańkolandii” zebrał najmłodszych do pierwszego bloku konkursowego, w którym uczestnicy m.in. zagrali w kręgle i dmuchali balony... aż nie pękły. W międzyczasie na scenie zatańczyły dzieci z grupy „Kubusie”, Hanna Kałużka zagrała na skrzypcach, wystąpił zespół tańca nowoczesnego „Luzaki”, Kamila Mazur zaśpiewała piosenkę Ewy Farny pt. „Znak”, a Chór „Rybałci” zaprezentował utwory „Dajcie dzieciom słońce” i „Jenka Dance”. Zagrał też zespół muzyczny w składzie: Patrycja Włodarczyk, Ula Olejnik, Wojtek Murak (gitara), Mateusz Żyta (perkusja).

Nie mniej ciekawe były następne bloki konkursowe. Rywalizowano w biegach w workach, puszczaniu jak największej bańki mydlanej i malowaniu kredą na czas. Ale największą atrakcją festynu w ten upalny dzień okazała się

orzeźwiająca fontanna, którą upodobał sobie najmłodszy, zuchwale przebiegając przez jej strumień. Potem przyszedł czas na wspólne puszczanie baniek: rozdano sprzęt, rozlano płyn i już nad parkiem latały kolorowe bańki mydlane. Następnie na scenie pojawili się młodzi artyści z zespołu wokalnego z Samorządowego Centrum Edukacji w Radwanicach, którzy pod kierownictwem Ewy Krawczyk i Mieczysława Murak zaśpiewali szlagiery m.in. Michaela Jacksona i Jamesa Artura.

Kolejne atrakcje przygotowali strażacy z OSP w Radwanicach i z Łągoszowa Wielkiego: przeprowadzili konkursy dla dzieci, pokazali sprzęt ratowniczo-gaśniczy, udostępnił też drabinę strażacką, za pomocą której dzieci mogły podziwiać park i jego okolice z dużej wysokości. Oprócz tego na dzieci czekały słodkości, dmuchańce, kule wodne, jazda konna, kawiarenka „Bez Balastu”, przejazd motorem i koło fortuny.

(mb)

## Ruszyła budowa

W Jakubowie rozpoczął się pierwszy etap budowy kompleksu sportowo-rekreacyjnego.

W ramach inwestycji powstają – w technologii stalowo-drewnianej – dwie stajnie i wiata. Wykonano już roboty fundamentowe, konstrukcje oraz zadaszczanie obu stajni. W tych pomieszczeniach ma funkcjonować – na łącznej powierzchni ponad 96 m kw. – 20 boksów. Trwają prace posadzkowe oraz montaż boksów z bali drewnianych. Stajnie zostaną zakończone w czerwcu br., następnie ruszy budowa konstrukcji wiaty. Projekt przewiduje powstanie wiaty z miejscem na ognisko o powierzchni ponad 538 m kw. Koszt całkowity inwestycji wynosi 462 tys. zł, z czego ok. 80% stanowi dofinansowanie projektu z pieniędzy unijnych

(mb)

Konferencja z okazji 40. rocznicy śmierci Jana Wyżykowskiego.

## „Dobrze mieć miedź”



Fot. Archiwum Gminy Radwanice

9 czerwca w Sali Miedzowej w Sieroszowicach samorządowcy, przedstawiciele zarządu KGHM, zakładów górniczych, nadleśnictw, lokalnych instytucji i szkół rozmawiali o dorobku miedziowego kombinatu na przestrzeni ostatnich 57 lat, czyli od odkrycia rud miedzi na Dolnym Śląsku. Okazją do zorganizowania spotkania była 40. rocznica śmierci odkrywcy polskiej miedzi Jana Wyżykowskiego. Honorowy patronat nad konferencją pełnili wojewoda dolnośląski Tomasz Smolarz oraz prezes KGHM Herbert Wirth, gospodarzami zaś Urząd Gminy Radwanice i Towarzystwo Przyjaciół im. Jana Wyżykowskiego w Sieroszowicach.

Dla przedstawicieli samorządów lokalnych niewątpliwie ważnym tematem dyskusji było zobrazowanie perspektyw rozwoju i wydobycia rudy miedzi na następne 50 lat. Referaty przygotowali i obrazowo przedstawili je uczestnikom pracownicy biura zarządu miedziowej spółki – Robert Rożek, Wojciech Kaczmarek, Robert Leszczyński i Grzegorz Lipień. Konferencję uatrakcyjniła scenka rodzajowa w wykonaniu uczniów ze szkoły w Buczynie pt. „Jan Wyżykowski widziany oczami dzieci”.

(mb)

ROSLA CZECHY KOSTARYKA POLSKA SERBIA SLOWACJA TAJWAN TURCJA

# ŚWIAT POD KYCZERĄ СЬВІТ ПІД КИЧЕРОМ

XVII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FOLKLORYSTYCZNY  
XVII МІЖНАРОДНИЙ ФОЛЬКЛОРНИЙ ФЕСТИВАЛЬ  
17th INTERNATIONAL FOLK FESTIVAL



## R|A|D|W|A|N|I|C|E

— 05.07.2014 —

---

11:30 - **WYSTĘPY I ANIMACJE W PRZESIECZNEJ** (świetlica wiejska)

- **WYSTĘPY I ANIMACJE W SIEROSZOWICACH** (świetlica wiejska)
- **WYSTĘPY I ANIMACJE W KŁĘBANOWICACH** (świetlica wiejska)
- **WYSTĘPY I ANIMACJE W BUCZYNI** (szkoła podstawowa)
- **WYSTĘPY I ANIMACJE W RADWANICACH** (szkoła podstawowa)

---

14:00 - **KOROWÓD I ANIMACJE ULICZNE W RADWANICACH**  
(Samorządowe Centrum Edukacji - Amfiteatr w Parku)

---

15:00 - **"KYCZERA" I JEJ GOŚCIE DLA RADWANIC - KONCERT GALOWY**  
(Amfiteatr w Parku)

---

KRYNICA-ZDRÓJ GORLICE WOLÓW LEGNICA RUDNA RADWANICE LISIEC WROCLAW

**BIURO FESTIWALOWE**  
Legnickie Centrum Kultury  
ul. Chopina 2, 50-220 Legnica  
tel.: +48 76 723 37 05  
mob.: 602 593 906, 602 360 562  
fax: +48 76 723 37 02, 604 02 78  
e-mail: festiw@lck.pl

**ORGANIZATORZY**  
Laminowani Związek Pracowników i Twórców "Krysztal" w m. Arkanowice  
Gminny Ośrodek Kultury w Radwanicach

**PATRONAT MEDIALNY**  
Radio HOMO  
Radio 24  
Radio 10  
Radio 11  
Radio 12  
Radio 13  
Radio 14  
Radio 15  
Radio 16  
Radio 17  
Radio 18  
Radio 19  
Radio 20  
Radio 21  
Radio 22  
Radio 23  
Radio 24  
Radio 25  
Radio 26  
Radio 27  
Radio 28  
Radio 29  
Radio 30

**MECENASIE FESTIWALU**  
Zrealizowano dzięki dotacji Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego  
Zrealizowano dzięki dotacji Ministra Administracji i Cyfryzacji

**MECENASIE FESTIWALU**  
Projekt sfinansowany przy wsparciu finansowym Gminy Legnica  
Projekt sfinansowany przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego

**WSPARCIE FINANSOWE I REZERWOWE**  
Starostwo Polkowickie  
Gmina Radwanice

**PARTNERZY**  
TAURON Dystrybucja Energetyka Sp. z o.o.  
ENERGETYKA



# Wiadomości Przemkowskie



Wojewódzkie Spotkanie Młodzieży Ochotniczych Hufców Pracy w Przemkowie.

## Łączy nas przyroda



Zdjęcia: Kadra 1-13 HP Przemków

Rozpoczęcie spotkania. Na zdjęciu od lewej: kierownik Działu Kształcenia i Wychowania Mariola Skorupka, dyrektor ZS w Przemkowie Dariusz Dźwigaj, przewodniczący Rady Powiatu Polkowickiego Tadeusz Kowalski, dyrektor ZS w Chocianowie Andrzej Wojtkowiak, wychowawca HP Przemków Barbara Bogusz, komendant 1-13 HP Przemków Aneta Maszczak, specjalista ds. sportu DWK OHP Wojciech Gembara, prezes PZW Koło nr 30 w Przemkowie Leszek Cieślak.

6 czerwca w Ostaszowie w Gospodarstwie Agroturystycznym „Amazonka” pod hasłem „Łączy nas przyroda” odbyło się I Wojewódzkie Spotkanie Młodzieży OHP. Jego organizatorami byli 1-13 Hufiec Pracy w Przemkowie, DWK OHP, Dolnośląski Zespół Parków Krajobrazowych Oddział w Legnicy oraz Zarząd Okręgu Legnica / Koło nr 30 Polskiego Związku Wędkarskiego w Przemkowie. Honorowym patronatem objął imprezę starosta polkowicki Marek Tramś.

W spotkaniu wzięły udział jednostki HP z Przemkowa, Polkowic, Jawora, Bolesławca, Góry, Legnicy, Wiechlic oraz zaproszeni goście: przewodniczący Rady Powiatu Polkowickiego Tadeusz Kowalski, przedstawiciele PZW na czele z prezesem Leszkiem Cieślakiem, przedstawiciele DZPK Anna Walner i Mieczysław Kowalski, kierownik Działu Kształcenia i Wychowania Komendy Wojewódzkiej OHP Mariola Skorupka, dyrekcja Zespołu Szkół w Przemkowie: Dariusz Dźwigaj, Agnieszka Wałowska i Elżbieta Kaniewska, a także dyrektor Zespołu Szkół w Chocianowie Andrzej Wojtkowiak.

Spotkanie Młodzieży w swoim założeniu przewidywało dwa

równoległe odbywające się konkursy, wędkarski oraz ekologiczny, ale też wiele dodatkowych atrakcji i wspaniałą zabawę. Nagrody dla zwycięzców oraz wszystkich uczestników ufundowali: starosta polkowicki, PZW Koło nr 30 w Przemkowie, dyrektor DZPK Marek Cieślak oraz Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska we Wrocławiu.

W zawodach wędkarskich najlepszy okazał się Marcin Szczepaniak, reprezentant ŚHP Legnica. Kolejne dwa miejsca zajęli Damian Winkowski oraz Patryk Lasota – członkowie HP Polkowice.

W konkursie ekologicznym – który polegał na przygotowaniu figurki z gliny o tematyce spotkania, ułożeniu stosownych przysłów oraz pleceni warkoczy z siana – najlepiej wypadły reprezentantki HP Przemków. Dwa pierwsze miejsca zajęły kolejno zawodniczki grupy przemkowskiej i chocianowskiej: Klaudia Nogał, Joanna Bokacz, Dagmara Turijew i Patrycja Szostak. Trzecie miejsce na podium zajęły dziewczyny z HP Polkowice: Joanna Fuczyło oraz Justyna Foczpaniak.

(oprac. red)



Zdjęcia: Kadra 1-13 HP Przemków

Reprezentantki HP Przemków podczas wykonywania zadania w plastycznej części konkursu ekologicznego.



Zdjęcia: Kadra 1-13 HP Przemków

Podczas zawodów wędkarskich tylko pozornie panował niczym niezłomny spokój.



– Cały obiekt został m.in. ocieplony z zewnątrz. Dzięki tym zmianom komfort wewnątrz wzrośnie, a eksploatacja obiektu będzie o wiele tańsza.

Termomodernizacja budynków użyteczności publicznej w gminie dobiega końca.

## Ciepłej i taniej

W czerwcu oddano już do użytku budynek Ośrodka Pomocy Społecznej, na dniach do swojej siedziby w remizie wrócą strażacy, a w sierpniu mieszkańcy „odżywką” odnowiony ośrodek kultury i kino.

– Przebudowano scenę i sanitariaty, ze ścian zniknął styropian, a belki zastąpiła betonowa podłoga pokryta parkietem – stręcił roboty w POK-u burmistrz Stanisław Pępkowski, który jak chyba wszyscy mieszkańcy miasta cieszy się, że POK wreszcie pozbył się przykrego zapachu środków chemicznych. Zmieni się również wygląd samego budynku, ostatnio remontowanego ćwierć wieku temu.

Podobnie było z innymi budynkami użyteczności publicznej na terenie gminy. To dlatego w 2010 r. podjęto decyzję o ich remoncie i z inicjatywy burmistrza rozpoczęto starania o dofinansowanie inwestycji z funduszy unijnych. Ostatecznie Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej sfinansuje aż 85% inwestycji, wartej ponad 10 mln zł. Przypomnijmy, że dzięki tej dotacji termomodernizację przeszły już szkoły, biblioteka i Urząd Gminy.

Prace zakończą się we wrześniu wraz z oddaniem do użytku wyremontowanych świetlic wiejskich w Jędrzychówku, Karpiach i Łęczach.

Mirosława Bożyńska



Fot. Archiwum Gminy Przemków

OPS po remoncie jest w tej chwili jednym z najładniejszych budynków w centrum Przemkowa.

POK zaprosił mieszkańców.

## Na rodzinnym pikniku



„Weź grill, kocyk i piknikowy koszyk” – pod takim hasłem odbył się Piknik Rodzinny, zorganizowany przez Przemkowski Ośrodek Kultury, zespoły „Cykady” i „Mozaika” oraz Przemkowską Orkiestrę Dętą. Fantastyczna pogoda sprawiła, że do malowniczego Parku Miejskiego przybyło wiele osób, które na świeżym powietrzu, aktywnie i na wesoło spędziły kilka godzin.



Instruktorzy zespołów – Katarzyna Krawczonek i Joanna Więckowska – wraz z dziećmi przygotowały wiele zabaw, w których uczestniczyły całe rodziny.  
(oprac. mb)



„DAJ SOBIE SZANSĘ I ZOSTAŃ OPIEKUNEM/-KĄ OSÓB STARSZYCH ZA GRANICĄ- PROGRAM AKTYWIZACJI ZAWODOWEJ DLA MIESZKAŃCÓW GMINY PRZEMKÓW”



### KURS JĘZYKA NIEMIECKIEGO DLA OPIEKUNEK OSÓB STARSZYCH!

BURMISTRZ PRZEMKOWA

ogłasza nabór na kurs języka niemieckiego dla osób bezrobotnych i nie tylko - przyszłych opiekunek i opiekunów osób starszych za granicą

- **KURS W PEŁNI ZA DARMO**
- **Wiek od 25 do 65 lat**
- **PIERSZEŃSTWO- OSOBY BEZROBOTNE**
- **TERMIN ROZPOCZĘCIA KURSU: 01.07.2014 r.**
- **TRWANIE KURSU: 3 MIESIĄCE**
- **MAŁE GRUPY DO 15 OSÓB**

#### Kurs obejmuje:

- **ZAJĘCIA Z JĘZYKA NIEMIECKIEGO** - W LICZBIE 3 GODZIN W TYGODNIU (łącznie 46h)
- **DODATKOWO ZAJĘCIA Z PIELEGIARSKĄ** - W WYMIARZE 10h,

Po ukończeniu kursu

- **GWARANTOWANA PRACA W OPIECE** W NIEMCZECH, AUSTRII LUB SZWAJCARII PRZEZ FIRMĘ JĘZYKOWĄ KONIK W GŁOGOWIE

Decyduje kolejność zgłoszeń

Ilość miejsc ograniczona!

**Zapisy do 30 czerwca 2014 r.**

**w Punkcie Informacyjnym Urzędu Miejskiego w Przemkowie**

**(parter budynku) poprzez złożenie deklaracji uczestnictwa w kursie.**

Deklaracje do pobrania w Urzędzie Miejskim w Przemkowie lub na stronach [www.przemkow.pl](http://www.przemkow.pl)

**ZAPRASZAMY SERDECZNIE!!!**

Powiatowy konkurs recytatorski poezji religijnej.

# Wiara w strofach

41 osób z dziesięciu szkół powiatu polkowickiego wzięło udział w tegorocznym konkursie. Gospodarzem 10. edycji tej imprezy była Szkoła Podstawowa nr 2 im. Wojska Polskiego w Przemkowie.

Uczestnicy rywalizowali w trzech kategoriach wiekowych i – jak czytamy w nadesłanej relacji – doskonale poradzili sobie z doborem tekstów i ich interpretacją.

Zdaniem rady artystycz-

nej konkursu, wśród uczniów klas I-III szkół podstawowych najpiękniej recytowała Alicja Tomczak z SP nr 1 w Polkowicach. Drugie miejsce zajął Michał Dźwigaj z SP nr 1 w Przemkowie, a trzecie Maria Zawis



Laureaci, ich opiekunowie i sponsorzy konkursu w pamiątkowym ujęciu.

z SP w Radwanicach. Wyróżniono: Martynę Myhel z SP nr 2 w Przemkowie, Fabiana Więckowskiego z SP nr 1 w Przemkowie oraz Mikołaja Kałużkę z SP w Radwanicach

W kategorii uczniów klas IV-VI konkurs wygrał Paweł Angulski z SP nr 3 w Polkowicach, drugie miejsce zajęła Kornelia Kopaćka ze szkoły w Radwanicach, zaś miejsce trzecie zdobył Jakub Bęben z SP nr 3 w Polkowicach. Wyróżnienia przyznano: Julii Macioszczyk (SP nr 3 w Polkowicach), Hubertowi Masternakowi (SP w Wysokiej) i Katarzynie Bujak (SP w Trzebnicach).

W grupie szkół gimnazjalnych I miejsce wyrecytowała Anna Bajon z Gimnazjum nr 1 w Polkowicach, II miejsce – jej szkolny kolega Sebastian Klita, III miejsce zdobyła Żaklina Więckowska z Zespołu Szkół w Przemkowie.

Konkurs został zorganizowany i przeprowadzony przez Dorotę Guzikowską, we współpracy z dyrektorem Pawłem Jucho mem. Organizatorzy składają serdeczne podziękowania za pomoc w przygotowaniu konkursu Jolancie Janikowskiej, Anecie Rosińskiej, Januszowi Marciniakowi i Wojciechowi Skrabie.

(mb)



Żaklina Więckowska odbiera nagrodę z rąk przewodniczącego Rady Powiatu Polkowickiego Tadeusza Kowalskiego.

Ruszyła przemkowska liga mistrzów.

## Dla zabawy i zdrowia

Stowarzyszenie Aktywnej Młodzieży LCK Hałastry i Ochotnicza Straż Pożarna z Przemkowa powołały do życia amatorską ligę turniejową dzikich drużyn piłkarskich.

– Do organizacji rozgrywek natchnęli mnie moi znajomi, którzy grają co tydzień tak, dla rozrywki, i to jest wspaniale – powiedział inicjator zawodów, szef stowarzyszenia Tomasz Kuncik. – Ja tylko skrzyknąłem kilku przyjaciół i poprosiłem o pomoc Jarka Smolarczyka z OSP Przemków, i proszę:

mamy ligę. A grymy dla zabawy i dla zdrowia.

Członkowie „Hałastry” i strażacy sami koszą trawę i sprzątają boisko Domu Wczasów Dziecięcych na Leśnej Górze w Przemkowie. Organizatorzy zapewniają, że chętni w każdej chwili mogą zgłosić chęć udziału w kolejnym turnieju. Najbliższy – już na początku lipca. Informacja i regulamin znajdują się w internecie na stronie [www.facebook.com/LCK.HALASTRA](http://www.facebook.com/LCK.HALASTRA).

(mb)



Po dwóch rundach ligi na prowadzeniu utrzymują się „Czarne Konie”, za nimi „Wodoleje” OSP ex aequo z LCK Hałastrą i „Dziećmi Kukurydzy”. Na kolejnych miejscach plasują się „Białe Konie”, „Warianty”, MDP oraz Młodzieżówka LCK i OSP.

Seniorzy w marszu po zdrowie.

## Kijki po raz drugi



Studenci Uniwersytetów Trzeciego Wieku z Polski, Litwy, Białorusi, Ukrainy i Austrii wzięli udział w II Marszu Nordic Walking, odbywającym się pod honorowym patronatem ministrów Sportu i Turystyki oraz Pracy i Polityki Społecznej. – Towarzyszyła nam wyjątkowa atmosfera, poczucie wspólnoty, a nade wszystko ruch na świeżym powietrzu w otoczeniu przyrody – zapewnili uczestnicy z Przemkowskiego UTW przypominając: – Dzięki chodzeniu bezsprzecznie zyskujemy lepsze samopoczucie i lepszą sylwetkę.

(mb)



Najlepsi Uczniowie 2014 roku  
w zawodzie...

## Laureaci

4 czerwca uczniowie Zasadniczej Szkoły Zawodowej w Zespole Szkół im. Ireny Sendler w Przemkowie wraz z nauczycielami i dyrektorem wzięli udział w Gali Finałowej Etapu Subregionalnego konkursu „Najlepsi Uczniowie 2014 roku w zawodzie...”, zorganizowanej w ramach realizowanego przez Samorząd Województwa Dolnośląskiego projektu systemowego „Modernizacja Kształcenia Zawodowego na Dolnym Śląsku II”. Gala odbyła się Auli Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Legnicy.

Z siedmiu drużyn z Zespołu Szkół aż pięć uplasowało się na podium. W etapie subregionalnym trzecie miejsca wywalczyły drużyny w zawodzie fryzjer (Jowita Łagiewka, Magdalena Smikiel, Klaudia Nogal), w zawodzie operator obrabiarek skrawających (Łukasz Fraszczyński, Mateusz Jagielski, Wojciech Maluszycy) i mechanik pojazdów samochodowych (Jakub Jagielski, Kamil Duma, Adrian Zakrzewski), zaś drużyna w zawodzie elektryk zajęła drugie miejsce (Rafał Poniewierski, Daniel Szewczyk, Kacper Oruba). Największy sukces odnieśli uczniowie w zawodzie murarz-tylnik (Łukasz Jednoróg, Jacek Fedorczyk, Marek Wójtowicz), którzy w etapie subregionalnym zajęli I miejsce, a w etapie wojewódzkim III miejsce.

Wszyscy uczniowie otrzymali certyfikaty laureatów oraz nagrody rzeczowe, które wręczał dyrektor Departamentu Spraw Społecznych w Urzędzie Marszałkowskim we Wrocławiu Józef Dymalski oraz zastępca dyrektora Wydziału Edukacji i Nauki Urzędu Marszałkowskiego we Wrocławiu Małgorzata Medyk. 17 czerwca odbiorą nagrody podczas Gali w Hali Stulecia we Wrocławiu.

(gt)



Przemkowscy laureaci z nagrodami.

Koniec roku akademickiego w Przemkowskim Uniwersytecie Trzeciego Wieku.

## Spotkanie integracyjne w „Amazonce”

20 maja w Gospodarstwie Agroturystycznym „Amazonka” w Ostaszowie słuchacze Przemkowskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku uczestniczyli w spotkaniu integracyjnym, kończącym rok akademicki 2013/2014. W spotkaniu brali udział słuchacze oraz zaproszeni goście – sponsorzy.

Prezes PUTW podsumowując rok akademicki 2013/2014 podkreśliła, że tegoroczny program zajęć został zrealizowany z powodzeniem.

Odbyło się wiele otwartych wykładów z różnych dziedzin. Zadbanie o to, aby słuchacze zapoznali się z wiedzą, która pomoże im w utrzymaniu aktywności psychicznej i fizycznej na optymalnie wysokim poziomie. Wykłady i ćwiczenia dotyczyły m.in. medycyny, zdrowego żywienia i aktywności fizycznej.

Słuchacze z sekcji sportowej Nordic Walkig brali udział w wielu imprezach masowych. Na przykład 19 maja wystartowali w II Marszu Nordic Walking UTW, którego organizatorem był UTW w Wejherowie.

Prowadzona była działalność edukacyjna na rzecz lokalnej społeczności: nauka języka niemieckiego i obsługi programów komputerowych. Projekty te zostały współfinansowane przez Unię Europejską w ramach Europejskiego

Funduszu Społecznego Program Operacyjny Kapitał Ludzki Priorytet IX. Działanie 9.5.

Spotkanie integracyjne zacieśnia więzi społeczne i daje możliwość nawiązania kontaktów na płaszczyźnie towarzyskiej, co w rezultacie daje poczucie większej przynależności do grupy. Ale to również czas podziękowań i gratulacji, jakie należą się sponsorom.

Uczestnikom wręczono certyfikaty, wieńczące realizację zajęć edukacyjnych projektu „Seniorzy na czasie”. Prezes przekazała gratulacje i słowa podziękowania sponsorom za aktywne działanie na rzecz seniorów. Nie ulega wątpliwości, że Uniwersytet jest miejscem, gdzie nie tylko słuchacze, ale i cała społeczność lokalna mogą czerpać przyjemność ze zdobywania wiedzy, współżycia społecznego oraz pozostawania wciąż twórczymi i aktywnymi jednostkami.

Dla wielu osób uczestnictwo w zajęciach i wykładach stało się sposobem na życie, polegającym nie tylko na zdobywaniu wiedzy, ale też na czerpaniu satysfakcji z pożytecznie, twórczo i niebanalnie spędzanego czasu.

Sponsorami spotkania integracyjnego byli Starostwo Powiatowe w Polkowicach oraz PUTW.

(red)



**Przemkowski Ośrodek Kultury ogłasza zapisy na zajęcia „Wakacje z POK-iem – kulturalnie i fajnie”.**

**Do udziału zapraszamy dzieci w wieku od 9 do 16 lat.**

**Termin: 30 czerwca - 11 lipca 2014**

30.06.2014	Spotkanie z policjantem, warsztaty taneczne	07.07.2014	Rajd Rowerowy
01.07.2014	Warsztaty plastyczne	08.07.2014	Zajęcia sportowo-rekreacyjne
02.07.2014	Rajd rowerowy	09.07.2014	Wyjazd do Aquaparku „Wodny Świat” w Zielonej Górze i Parku Krasnala w Nowej Soli
03.07.2014	Warsztaty taneczne	10.07.2014	Warsztaty taneczne
04.07.2014	Wycieczka do ZOO	11.07.2014	Wycieczka do Karpacza, spacer po górach, wizyta w Parku Bajek i Świątyni Wang

TERMINY ZAJĄĆ MOGĄ ULEC ZMIANIE ZE WZGLĘDU NA POGODĘ

**Zapisy do końca roku szkolnego. Koszt: 150 zł.**  
Ilość miejsc jest ograniczona.  
Wszelkie informacje w Przemkowskim Ośrodku Kultury (budynek przychodni lekarskiej) od poniedziałku do piątku, w godzinach od 8.00 do 15.00 oraz telefonicznie pod nr 76 8 319 493



Projekt współfinansowany jest ze środków Fundacji „Polska Miedź”

Fundacja POLSKA MIEDŹ



Ośrodek Kultury, Turystyki i Edukacji Ekologicznej już otwarty.

## Nowa placówka w Wietszycach



Symboliczną wstęgę wójt Artur Jurkowski przeciął wewnątrz jednej z nowych sal.

Nowo wybudowaną placówkę oficjalnie otwarto w maju. Za ponad 1 mln 56 tys. zł powstał ośrodek mieszczący trzy sale wykładowe i świetlicę wiejską. Będą się w nich odbywały nie tylko zajęcia z edukacji ekologicznej, ale również wystawy i Plenery. Swoje miejsce spotkań zyskało też m.in. prężnie działające Koło Gospodyń Wiejskich.

– W przyszłości powstaną oddziały przedszkolne i remiza OSP – już zapowiedział wójt Artur Jurkowski.

Przypomnijmy, że inwestycję w Wietszycach udało się zrealizować dzięki dotacjom: 500 tys. zł otrzymano z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach konkursu „Odnowa i rozwój wsi”, 121.500 zł z Wojewódzkiego Fun-

dszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, doposażenie kuchni w ośrodku sfinansowano z darowizny Fundacji Polska Miedź, natomiast pozostałe wydatki – z budżetu gminy. W uroczystości otwarcia placówki wzięło udział wielu gości, m.in. posłanka Ewa Drozd, starosta głogowski Rafał Rokaszewicz, wójt gminy Żukowice Krzysztof Wołoszyn, prezes

Fundacji EDUSILESIA Ewa Smutło, prezes Stowarzyszenia Lokalnej Grupy Działania Rafał Plezia oraz Tomasz Gajewczyk z Urzędu Marszałkowskiego. Sponsorem uroczystości, przygotowanej przez Gminny Ośrodek Kultury w Białolece, był ZGZM.

(mb)

## Kolejne dotacje dla gminy

Z budżetu województwa dolnośląskiego pochodzą będą pieniądze na rekultywację drogi dojazdowej do gruntów rolnych na trasie Piersna-Kaczyce-Kotowice oraz w Białolece. Prace mają potrwać do końca września br.

Fundacja Polska Miedź dofinansuje kolejne przedsięwzięcia: budowę i wyposażenie placów zabaw w Turowie i Mileszynie (10 tys. zł) oraz zakup bram garażowych podnoszonych do remizy strażackiej w Białolece (10 tys. zł).

W ramach „Odnowy i Rozwoju Wsi” z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich zostanie zmodernizowany Gminny Ośrodek Kultury w Białolece na obszarze Krainy Łęgów Odrzańskich. Wykonawca zadania ma być wyłoniony jeszcze w czerwcu.

(mb)



z regionu

Smacznie, zdrowo, ekologicznie.

## Z tradycją w przyszłość

Jarmarki funkcjonowały w Polsce od XII wieku. W tych odległych czasach masowy napływ kupców i klientów przyczyniał się do rozkwitu miast jarmarcznych. Przyjezdni poznawali miejscowe tradycje i obrzędy, wzbogacając miejscową tkankę o własne obyczaje. Jarmarki pełniły również rolę wystaw i giełd towarowych, a transakcje oparte były głównie na kredycie. Siła oddziaływania ich była tak duża, że w wielu miastach do dnia dzisiejszego pozostały tego ślady w postaci różnego rodzaju festiwali, festynów ludowych, kiermaszy.

W ostatnich miesiącach certyfikowana żywność ekologiczna, produkty lokalne i tradycyjne przeżywają renesans. Coraz częściej organizowane są jarmarki, podczas których łączy się formułę niekomercyjnej imprezy masowej z promocją obszarów cennych przyrodniczo (promocja regionów, lokalnych producentów ekologicznych, turystyki zrównoważonej) oraz edukacji ekologicznej.

Inicjatywy te mają na celu ułatwienie kontaktu pomiędzy rolnikami produkującymi ekologiczną żywność i świadomymi konsumentami, którym zależy na kupowaniu zdrowego i smacznego jedzenia, produkowanego lokalnie, z poszanowaniem środowiska naturalnego, praw pracowniczych i praw zwierząt.

Wiele tego typu imprez organizowanych np. w sercu Wrocławia jest przygotowywanych z dużym wyczuciem i starannością. Organizatorzy zwracają szczególną uwagę na dobór wystawców i partnerów tak, aby zapewnić jak najciekawszy asortyment. Również organizatorzy z Płocka jeżdżą po jarmarkach w całym kraju, by ściągnąć do siebie wyjątkowych wystawców. Choć corocznie przygotowywanych jest tam ok. pół tysiąca kramów, to nie wszyscy mają szansę na rezerwację. Tylko wystawcy z określonym towarem, którzy wpisują się w formułę Jarmarku, mogą zaprezentować się na stoiskach. Odrzucane są wszelkie propozycje od wystawców z garnkami Zeptera, chińszczyzną czy biustonoszami – dowiadujemy się w biurze Jarmarku.

Niestety, są miejsca w Polsce, gdzie nie szanuje się wartościowych wystawców, zajmujących się rękodzielnictwem, kultywowaniem ginących zawodów garncarstwa czy kowalstwa artystycznego. Wysokie ceny najmu budek na jarmarcznym placu oraz liczne sąsiedztwo tanich, niewiele wartych chińskich wyrobów zmieniają tradycje jarmarczne w kolejne centra handlowe.

Powrót do tradycyjnych jarmarków jest dużą szansą dla rozwoju produktów lokalnych, w szczególności smacznych i zdrowych produktów spożywczych coraz częściej poszukiwanych przez Polaków.

Dobrym tego przykładem może być drugi już „Gaworzycki Jarmark Kupiecki produktów tradycyjnych i regionalnych”, na który czytelników „Jedności” oraz wszystkich zainteresowanych serdecznie zapraszamy.

Małgorzata Somerfeld-Lasko

**6 lipca 2014 r.**  
**zabytkowy park**  
**w Gaworzycach**



15:00 - barwny korowód historyczny  
**oficjalne otwarcie Jarmarku**  
obozy i rekonstrukcje historyczne  
**pokazy kulinarne Roberta Sowy**  
warsztaty dawnego rzemiosła  
**wystawy sztuki w gaworzyckim Pałacu**  
stoiska kupieckie wzdłuż parkowych alejek  
średniowieczny turniej sołectw  
**20.00 Koncert Zespołu NADIJA**  
nocny spektakl UV "Pieśń Bugajów"

\* prezentacja produktów Poznaj Dobrą Żywność  
\* liczne zabawy i konkursy

**Zapraszamy w strojach z epoki Muszkietierów!**





Beata Chaczko,  
dyrektor Anglojęzycznego  
Przedszkola  
„Magic  
Nursery”  
w Polkowicach



## Wszechstronny rozwój dzieci oraz dofinansowanie czesnego w Anglojęzycznym Przedszkolu w Polkowicach

**Pani dyrektor, na początek ważne pytanie. Czy w najbliższym roku przedszkole „Magic Nursery” przewiduje jakieś specjalne ulgi dla rodziców?**

W roku szkolnym 2014/2015 na szczególną pomoc liczyć mogą bezrobotni rodzice dzieci w wieku od 2,5 do 5 lat. Mamy, które po przerwie związanej z wychowaniem dzieci, chcą powrócić do pracy, mogą liczyć na bezpłatne miejsce w przedszkolu dla swoich dzieci. Chodzi o to, żeby bezrobotne kobiety mogły bardziej zaangażować się w poszukiwanie pracy, ich dzieci będą bowiem zwolnione z wszystkich opłat, a więc zarówno wpisowego, jak i czesnego.

**Jakie standardy dydaktyczno-wychowawcze obowiązują w „Magic Nursery”?**

– Dzieci w Anglojęzycznym Przedszkolu w Polkowicach realizują podstawę programową określoną przez

MEN. Program realizowany jest w językach polskim i angielskim.

Język angielski towarzyszy dzieciom każdego dnia, podczas zabawy i w sytuacjach codziennych. Lekcje mają formę przyjazną dziecku, są pełne zabaw, gier i piosenek. Ponadto przedszkole oferuje zajęcia plastyczne, muzyczno-ruchowe, matematyczne oraz zabawy logopedyczne. Dzieci 5-letnie mogą realizować roczne przygotowanie przedszkolne w 12-osobowej anglojęzycznej grupie z autorskim programem.

**Dlaczego dzieci warto umieszczać w tym akurat przedszkolu?**

Wybór przedszkola to bez wątpienia trudna decyzja. Podejmując ją, każdy rodzic szuka miejsca, które zapewni dziecku bezpieczny i harmonijny rozwój w bezstresowej atmosferze. Miejsca, w którym profesjonalna kadra zadba o:

- rozwój fizyczny i wychowanie zdrowotne
- rozwój poznawczy

- rozwój emocjonalno-społeczny.

Nasze przedszkole zapewni dzieciom wzrastanie wśród rówieśników, pod czujną opieką nauczycieli i w atmosferze bezstresowej zabawy. Najszym priorytetem jest oczywiście bezpieczeństwo dzieci, które gwarantuje profesjonalnie przygotowana kadra pedagogiczna. Ponadto zapewniamy dzieciom wspaniałe warunki pobytu, zbliżone do warunków domowych, ponieważ nasze grupy liczą po dwanaścioro dzieci. Daje to możliwość indywidualnej pracy z każdym dzieckiem.

Wspomagamy indywidualny rozwój dzieci i ukierunkowujemy je w oparciu o ich wrodzony potencjał. Dbamy o rozwój talentów dzieci, ale również staramy się zainteresować je sztuką, muzyką czy też tańcem. Staramy się kształtować i rozwijać otwartość dzieci wobec siebie, ale również wobec innych ludzi, uczyć zgodnego współdziałania z rówieśnikami.

**Na czym konkretnie opiera się program nauczania dzieci w przedszkolu?**

U nas zajęcia odbywają się w oparciu o autorski program. Polega to na tym, że z jednej strony rzetelnie realizujemy podstawę programową, z drugiej natomiast dbamy o właściwe przygotowanie dzieci do dalszej nauki. Dzieci poprzez zabawę poznają znaki graficzne cyfr i liter, przez co dobrze przygotowują się do kontynuowania nauki w szkole podstawowej. Ponadto stosujemy metody programu „Pingu”, które zapewniają dzieciom efektywną naukę języka angielskiego w czasie realizacji podstawy programowej. Wszystko to wpływa na szybki i prawidłowy rozwój dzieci.

Nasza placówka zapewnia również szeroką gamę zajęć dodatkowych, dzięki którym dzieci doskonają zdobyte wcześniej umiejętności, ale też kompensują ewentualne braki. Są to zajęcia:

- „English Games”, czyli zaję-

cia, w których podczas zabaw i gier dzieci utrwalają znajomość języka angielskiego;

- „Logorytmika”, czyli zajęcia łączące elementy logopedii oraz rytmiki;
- „Mały Artysta”, czyli zajęcia teatralno-taneczne;
- „Umiem i wiem”, czyli zajęcia wyrównawcze dla dzieci;
- „Arteterapia”, czyli zajęcia plastyczne.

Zajęcia te wspierają wszechstronny rozwój dzieci, ale również pomagają im odkryć swoje zainteresowania oraz talenty.

Przypominamy, że liczba miejsc w Anglojęzycznym Przedszkolu „Magic Nursery” przy ulicy Kolejowej 22 jest ograniczona.

**Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr tel.: 693 33 31 33.**



## Czas na Aquapark w nowym wydaniu

Z początkiem czerwca w Aquapark Polkowice-Regionalnym Centrum Rekreacyjno-Rehabilitacyjnym S.A. rozpoczął się wielki projekt – „Polkowicki raj-Aquapark w nowym wydaniu”. Dzięki niemu obiekt przejdzie niezbędną i gruntowną renowację oraz zyska wiele nowych atrakcji, na czym z pewnością zyskają wszyscy klienci. Prace potrwać wiele miesięcy.

Pierwszy etap modernizacyjnego projektu przewiduje m.in. konserwację całego zadaszenia, co jak wiadomo w przypadku każdego remontu, jest elementem najistotniejszym i pozwoli na kontynuację szeregu dalszych robót. W następnej kolejności planowanych jest wiele innych niezbędnych działań. Dotyczą one m.in. wodnych whir-

pooli czy saun. W przyszłym roku planuje się wymianę zjeżdżalni zewnętrznych na najnowocześniejsze i spełniające wszelkie wymagania zarówno technologiczne, jak i wizualne.

– Chcąc kontynuować kilkunastoletnią dobrą praktykę świadczenia naszych usług na najwyższym możliwym poziomie zdecydowaliśmy się na rozpoczęcie procesu przeobrażeń, który pozwoli nie tylko na podtrzymanie dotychczasowej jakości naszych usług, lecz umożliwi także wprowadzenie nowości – mówi Beata Betka, Prezes Zarządu Aquapark Polkowice-Regionalne Centrum Rekreacyjno-Rehabilitacyjne S.A. – Klientów prosimy o wyrozumiałość i cierpliwość.

Wiadomo już, że pierwszy etap modernizacji potrwa do

4 lipca. W tym czasie niemożliwe będzie korzystanie z hali basenowej. **Warto dodać, że w tym czasie bez problemu można korzystać z pozostałych usług Aquaparku. Czynne pozostają bowiem kręgielnia, bilard oraz sala fitness. Przychodnia i Aquabar również funkcjonują normalnie.**

– Mimo obecnych niedogodności które wynikają ze specyfiki prowadzonych prac, jestem przekonana, że wraz z końcem projektu wszyscy będziemy mogli z dumą i satysfakcją stwierdzić, że było warto zrealizować cały projekt – kończy prezes Beata Betka.

*Aktualne informacje o Aquaparku i prowadzonych pracach umieszczone są na stronie internetowej [www.aquapark.com.pl](http://www.aquapark.com.pl).*

Drużynowe mistrzostwa Polkowic w bowlingu.

## Liga ruszyła!

Mieszkańcy miasta mogą rywalizować ze sobą w kolejnej dyscyplinie sportowej. 15 czerwca ruszyły rozgrywki w bowlingu. Ta najpopularniejsza odmiana gry w kregle ma również i wśród polkowiczian licznych sympatyków.

– W zawodach uczestniczyło osiem grup – powiedział nam pomysłodawca imprezy i koordynator mistrzostw Piotr Nowak z rady Osiedla Hubala. – Do finału, który odbędzie się 3 sierpnia, awansu-

ją cztery drużyny i one powalczą o trofeum.

Uczestnicy zawodów otrzymali pamiątkowe koszulki i dyplomy udziału w eliminacjach. Organizatorzy zadbali też o mini catering i drobne upominki.

Finalista otrzyma Puchar Burmistrza i Przewodniczącego Rady Miejskiej oraz miejsce w kronice Polkowic – jako pierwszy zwycięzca w bowlingu.

(mb)



Panie bez kompleksów wobec zawodników płci męskiej sięgały po kulę i rzucały w piny.



Zawsze dobrze popatrzeć na umiejętności innych...



Pamiątkowe zdjęcie uczestników pierwszych zawodów.

5 lipca mieszkańcy Osiedla Gwarków będą się bawić na rodzinnym pikniku.

## Pierwsze koty za płoty

Aktywni mieszkańcy tej części miasta szybko skorzystali z okazji, jaką dało im powołanie rady osiedlowej. Działa niespełna miesiąc, a już zorganizowała imprezę plenerową.

– Organizacją zajął się zarząd osiedla, ale w przygotowania już włączyło się wielu mieszkańców. Liczymy, że te osoby przydadzą na piknik swoich sąsiadów – powiedziała nam Mariola Kośmider, członek doradźczej komisji, działającej przy radzie i zajmującej się... organizacją pikników integracyjnych.

– Powołaliśmy taką komisję po to, żeby osoby, które mają doświadczenie i umiejętności w planowaniu takich imprez, wspomogły nasze działania – wyjaśnił szef Rady Osiedla Gwarków Andrzej Brzostowicz. – Mamy nadzieję, że taka forma spędzania wolnego czasu spodoba się naszym sąsiadom.

Tym bardziej – o czym przekonuje plakat – że gospodarze pikniku przygotowali atrakcje zarówno dla małych, jak i dorosłych „Gwarków”.

Jeszcze w tym miesiącu natomiast – 27 czerwca – na piknik na Orliku zaprasza Rada Osiedla Polkowice Dolne. Impreza odbędzie się w godzinach 17.00 – 20.00, a w programie przewidziano nie tylko wspólną zabawę i poczęstunek, ale również kurs ratownictwa medycznego.

(mb)



## Wymyśl znak

Rada Osiedla Gwarków zaprasza mieszkańców ulic Ocio-sowej i Skalników do udziału w konkursie na opracowanie logo osiedla. Prace można składać podczas Pikniku w godzinach od 15.00 do 16.00. Rozstrzygnięcie i wybór zwycięskiego projektu nastąpi tego samego dnia o godz. 18.00.

# PIKNIK INTEGRACYJNY OSIEDLA GWARKÓW

**5 lipca 2014**  
w godz. 15<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>  
Centrum Piknikowe

**W PROGRAMIE:**

**Dla najmłodszych:**

- Teatrzyk dla dzieci
- Klaun Dyzio
- Malowanie twarzy
- Lepienie w glinie
- Dmuchańce
- oraz wiele innych atrakcji

**Dla wszystkich:**

- Pokaz grupy ATeGROM
- Koło garncarskie
- Pokaz udzielania pierwszej pomocy medycznej
- Rodzinne konkurencje sportowe
- Strzelanie do tarczy
- Fotografie rodzinne

**Od godz. 18<sup>00</sup> zabawa taneczna przy muzyce na żywo!**

**ZAPRASZAMY MIESZKAŃCÓW OSIEDLA GWARKÓW!**



W Sali Audytoryjnej Dolnośląskiej Wyższej Szkoły Przedsiębiorczości i Techniki odbyła się uroczystość zakończenia roku akademickiego Polkowickiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku.

## Kolejny rok akademicki zakończony



Studenci z PUTW podczas zajęć...

W Polkowickim Uniwersytecie Trzeciego Wieku spełniają się marzenia. Na zajęciach panuje wspaniała atmosfera, studenci po czterdziestce są otwarci na nowości, chętnie się uczą, nawiązują wartościowe kontakty, stawiają czoła wyzwaniom stawianym im przez wykładowców. Zakończony 17 czerwca rok akademicki jest już ósmym rokiem działalności PUTW. W gronie uczestniczących w zajęciach jest spora grupa osób, które od samego początku uczestniczą w zajęciach i dziś nie wyobrażają sobie życia bez PUTW.

Wyjazdy do ciekawych miejsc, interesujące zajęcia, na których można zdobyć wiedzę między innymi z takich dziedzin jak fotografia, informatyka, języki obce, a także wspaniała atmosfera – tak w skrócie można opisać to, co od ośmiu lat dzieje się na Polkowickim Uniwersytecie Trzeciego Wieku. To jednak za mało, bo słowa nie do końca są w stanie oddać, to co dzieje się w trakcie zajęć PUTW. Namiastkę tego mieliśmy w trakcie wtorkowej uroczystości zakończenia roku akademickiego, kiedy to sekcja artystyczna wystawiła sztukę.

Był też swoisty minikoncert oraz pokaz taneczny.

Oczywiście nie obyło się bez typowych dla tego typu uroczystości elementów, jak okolicznościowe przemówienia oraz wręczenie dyplomów potwierdzających ukończenie kolejnego roku nauki. Teraz przed studentami po czterdziestce z Polkowic wakacje, czas na zbieranie sił, by już po ich zakończeniu rozpocząć kolejny rok przygody z Polkowickim Uniwersytetem Trzeciego Wieku.

Konrad Kaptur



...i w trakcie odbierania dyplomów ukończenia kolejnego semestru.

Fot. Konrad Kaptur

Pierwsze miejsce w swojej kategorii (gmina miejsko-wiejska) i statuetkę wywalczyło nasze miasto w drugiej edycji konkursu Markowy Samorząd 2014, odbywającego się pod patronatem Związku Miast Polskich.

## Polkowice markowym samorządem

– Polkowice zdecydowanie mogą być wzorem dla innych – uważa prof. Agnieszka Alińska ze Szkoły Głównej Handlowej, członkini jury konkursu. – W prezentacji gminy ujęła nas spójność w podejmowanych działaniach marketingowych i przedsięwzięć. Widać, że władze Polkowic mają pewną wizję miasta, plan i pomysł na zarządzanie gminą, które konsekwentnie realizują – podkreśla prof. Alińska. Burmistrz Wiesław Wabik przyznał, że marka Polkowice budowana jest od lat i widać, że zadanie to jest dobrze wykonywane. – Choć budowanie marki miasta jest niezwykle trudne i skomplikowane, nam się to udało poprzez konsekwencję w działaniach, dobre praktyki i ogromne zaangażowanie w budowanie tego wizerunku wraz z mieszkańcami. Miasto przecież tworzą ludzie... – podkreśla Wiesław Wabik.

Gminy oceniano w konkursie na kilku etapach. Zgłoszenie obejmowało szczegółową ankietę opisującą zarówno działania mar-

ketingowe jak i gospodarczo-finansowe. W ocenie finansowej podnoszono dochody i wydatki gminy, wieloletnią prognozę finansową, wydatki na inwestycje, aktywność w pozyskiwaniu funduszy unijnych. Równie ważną ocenę stanowiły przedsięwzięcia marketingowe. Okazuje się, że pojęcie branding, czyli budowania marki miasta, nie jest niczym nowym dla Polkowic, które w tej dziedzinie w swojej kategorii nie miały sobie równych.

Ideą konkursu jest wyróżnienie i nagrodzenie jednostek samorządu terytorialnego, które z powodzeniem wypracowały własną markę, rozwijają ją i konsekwentnie budują dobry wizerunek swojego regionu, a przy tym wyróżniają się dynamicznym rozwojem i dobrymi wskaźnikami ekonomicznymi. Intencją organizatorów konkursu jest, by wyróżnione jednostki samorządu terytorialnego stały się wzorem do naśladowania dla innych.

Konrad Kaptur



Fot. Archiwum

Budowanie marki miasta jest niezwykle trudne i skomplikowane. Nam się udało – mówi burmistrz Polkowic Wiesław Wabik (na zdjęciu pierwszy z prawej)





Weekend 14-15 czerwca upłynął w Polkowicach pod znakiem wydarzeń z okazji święta miasta. Przez dwa dni mieszkańcy oraz goście z okolicznych miejscowości bawili się przy dźwiękach muzyki oraz kabaretowych skeczach.

## Polkowiczanie bawili się w Centrum Piknikowym



Fot. Konrad Kaptur

W sobotę (14.06) wszyscy, którzy zdecydowali się odwiedzić Centrum Piknikowe mieli okazję między innymi oglądać spektakl dla dzieci „Czerwony Kapturek”, a także doskonały program kabaretu Neo-Nówka, który ewidentnie trzyma formę i rozśmieszył publikę do łez. Kabaret zaprezentował w Polkowicach swój nowy program. Skecze były na wysokim poziomie. Koncert grupy Pokahontaz dostarczył z kolei sporą dawkę hip-hopowej energii, a publiczność pod sceną świetnie się bawiła. Także grupa Honey dołożyła wszelkich starań, by jej występ w Polkowicach był zapamiętany jak najlepiej.

Zwieńczeniem pierwszego dnia tegorocznego święta naszego miasta był koncert doskonale znanej grupy IRA. Robert Gadowski i spółka udowodnili, że z biegiem czasu nie tracą nic ze swojego wigoru oraz artystycznego poziomu. Ich koncert był z pewnością jednym z jaśniejszych punktów całych tegorocznych Dni Polkowic.

W niedzielę można było śmiać się ze skeczów kabaretu Nowaki, a także śpiewać wraz z Ewą Farną i zespołem Kombi. Był też tradycyjny turniej Gmina-Powiat. W trakcie trwania imprez odbywały się plenery – malarski oraz rzeźbiarski. Było też wiele innych atrakcji.

Kabaret Neo-Nówka rozśmieszył publikę do łez.

Konrad Kaptur



Fot. Konrad Kaptur

Podczas koncertu grupy Pokahontaz młodzież świetnie się bawiła.

Przez tydzień (9-15.06) w polkowickim Rynku można było oglądać maszyny, które na co dzień pracują pod ziemią, pomagając w wydobyciu surowców naturalnych z wnętrza ziemi. Wśród nich była „Gwiazda”, maszyna o numerze 2000 wyprodukowana przez KGHM Zanam.

## Maszyny górnicze w sercu Polkowic



Fot. Konrad Kaptur

Wystawa maszyn górniczych cieszyła się sporym zainteresowaniem.



Fot. Konrad Kaptur

Wystawa fotograficzna „Tu pracujemy” ukazywała codzienną pracę górników Polskiej Miedzi.

Pokaz urządzeń wykorzystywanych przez górników w ich codziennej pracy to część obchodów 40. rocznicy istnienia Zakładów Górniczych Rudna. Z tej okazji od początku roku odbyło się wiele imprez, między innymi koncerty orkiestr górniczych, a także wiele innych wydarzeń.

Możliwość zobaczenia na własne oczy potężnych maszyn pracujących pod ziemią to była nie lada gratka dla wszystkich, którzy na co dzień mają mgliste wyobrażenie o tym, jak wygląda praca na głębokości tysiąca metrów. Nic dziwnego, że ekspozycja cieszyła się sporym zainteresowaniem mieszkańców Polkowic, którzy gromadnie odwiedzali Rynek i z wielkim zainteresowaniem przypatrywali się maszynom.

Producentem tych zaawansowanych technologicznie urządzeń jest należąca do grupy kapitałowej KGHM spółka KGHM Zanam.

– Specjalizujemy się w produkcji maszyn górniczych, a także specjalistycznych usługach, które świadczymy na rzecz KGHM. Nasze maszyny trafiają do wielu kra-

jów świata, ale głównym odbiorcą jest oczywiście KGHM – mówił nam Witold Bugajski, wiceprezes KGHM Zanam.

Przy okazji pokazu maszyn górniczych prezentowana była także wystawa zdjęć wykonanych pod ziemią, a ukazujących codzienną pracę górników Polskiej Miedzi. Wystawa zatytułowana „Tu pracujemy” daje wyobrażenie o tym, w jakich warunkach każdego dnia muszą funkcjonować pracownicy KGHM. Ekspozycję można było oglądać do 24 czerwca.

– Kopalnia i miasto Polkowice są ze sobą nierozdzielnie związane. Bardzo się cieszę, że teraz relacje z władzami samorządowymi są bardzo dobre, czego wyrazem jest choćby współpraca przy organizacji tych wystaw – podkreśla Mirosław Laskowski, dyrektor ZG Rudna.

– Zawsze zależało mi na jak najlepszych stosunkach nie tylko z ZG Rudna, ale z całym KGHM. Ostatnie czasy to spory postęp w tym zakresie – mówi burmistrz Polkowic Wiesław Wabik.

Konrad Kaptur



29 i 30 maja w Polkowicach odbyły się Regionalne Mistrzostwa Polski w Ratownictwie Medycznym. Było wiele emocji, trudnych zadań, zwyciężył zespół z Pogotowia Ratunkowego w Krakowie.

## Zawody na bardzo wysokim poziomie

Krakowianie rywalizowali z 12 innymi zespołami – z Polkowic, Lubina, Krakowa, Katowic, Szczecina. Wszyscy mieli do wykonania siedem zadań w ciągu dwóch dni. Trzeba było udzielić pomocy poszkodowanym w lesie, a także w Stacji Ratownictwa Górniczego w Sobinie – to pierwszego dnia. Nazajutrz uczestnicy zmierzli się z kolejnymi zadaniami w różnych miejscach na terenie Polkowic.

– Udzielaliśmy pomocy chłopcu, który spadł z wysokości na placu zabaw, porażonemu przez prąd złodziejowi, a także osobie, która topiła się na basenie. Ratowaliśmy osoby poszkodowane w akcji antyterrorystów. To ostatnie zadanie było najtrudniejsze – mówili zgodnie uczestnicy zawodów.

– Trzeba było skoordynować wiele działań, a także opanować emocje towarzyszące nie tylko poszkodowanym, ale i nam. Musieliśmy radzić sobie z ogromną presją ze strony policji. Trudno było w tym wszystkim zachować spokój i skupić się na realizacji naszych zadań – dodawali.

Akcja antyterrorystów wyglądała bardzo realistycznie. Zadbali o to ludzie z ATeGROMU, grupy pozorującej tego typu wydarzenia.

Na bieżąco każdemu z zadań przyglądali się jurorzy, którzy oceniali przebieg akcji od momentu pojawienia się na miejscu zdarzenia. Zwracali uwagę na szereg rzeczy, między innymi na to, w jaki sposób udzielono pomocy, czy udało się

oprzeć presji otoczenia, dopełniono wszystkiego, co niezbędne.

Zwycięzcami mistrzostw zostali ratownicy z zespołu Pogotowia Ratunkowego w Krakowie. Drugie miejsce zajął zespół z Pogotowia Ratunkowego w Katowicach, a trzecie zespół reprezentujący Falck Medycyna Sp. z o.o. Region Opolski Kędzierzyn-Koźle. Tradycyjnie w każdych zawodach organizowanych przez PR w Legnicy przyznano nagrodę „Najlepszy kierownik” zespołu. Przypadł on w udziale liderowi zespołu nr 11 z Pogotowia Ratunkowego w Katowicach.

Do Płocka na Mistrzostwa Polski we wrześniu pojedą również ratownicy z Polkowic, którzy rok temu zdobyli pierwsze miejsce w zawodach regionalnych.

Konrad Kaptur



Zadanie w Stacji Ratownictwa Górniczego w Sobinie wymagało umiejętności poruszania się w mocno ograniczonej przestrzeni.



Zadanie z udziałem antyterrorystów było w zgodnej opinii uczestników mistrzostw najtrudniejsze.



Takie obrazki można było oglądać 30 maja w polkowickim Rynku.

Podczas ostatniej sesji Rady Powiatu najważniejszym punktem było głosowanie nad udzieleniem absolutorium Zarządowi z wykonania budżetu za rok 2013

## Jest absolutorium dla Zarządu Powiatu



Fot. Konrad Kaptur

14 radnych zagłosowało za udzieleniem zarządowi absolutorium.

Zgodnie z wnioskiem Komisji Rewizyjnej, pozytywnie zaopiniowanym przez Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej we Wrocławiu, Zarząd Powiatu w Polkowicach w składzie: Marek Tramś, Kamil Ciupak, Mariusz Dzumyk, Włodzimierz Liberski, Krzysztof Nester, uzyskał absolutorium 14 głosami „za”, przy 3 wstrzymujących się.

– Dziękuję za pracę. To właśnie Wasza troska o realizację zadań powiatowych sprawia, że nasz budżet jest bezpieczny. Proszę tu obecnych naczelników wydziałów i dyrektorów jednostek, aby przekazali swoim pracownikom, iż to ich ciężka praca dzisiaj została tak pozytywnie oceniona – mówił podczas sesji Marek Tramś, starosta polkowicki.

Kor

Powiatowy Zespół do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności w Polkowicach informuje że:

## Karty parkingowe wydane na podstawie dotychczasowych przepisów zachowują ważność do 30 listopada 2014 r.

Od 1 lipca 2014 r. karty parkingowe dla osób uprawnionych będą wydawane przez Powiatowy Zespół do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności, ul. św. Sebastiana 1, 59-100 Polkowice, na podstawie orzeczenia wydanego po 1 lipca 2014 r. wraz ze wskazaniem o spełnianiu przesłanek do uzyskania karty parkingowej,

Na podstawie dotychczasowych przepisów od 1 lipca 2014 r. nową kartę parkingową będą mogły otrzymać osoby zaliczone do znacznego stopnia niepełnosprawności, posiadające ważne orzeczenie wydane przez Powiatowy/Wojewódzki

Zespół do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności i mające przyczynę niepełnosprawności oznaczoną symbolem 04-O, 05-R, 10-N wraz ze wskazaniem o spełnianiu przesłanek uprawniających do uzyskania karty parkingowej.

Więcej informacji pod numerami telefonów : 76 729 92 38 i 76 729 92 36 lub osobiście w siedzibie Starostwa Powiatowego w Polkowicach, Powiatowy Zespół do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności, pokój 20.

(red)



Polkowice odwiedzili członkowie Zarządu Związku Powiatów Polskich. Okazją ku temu było posiedzenie związane z obchodami 25-lecia wolności w Polsce oraz 15-lecia reaktywowania samorządów powiatowych.

## Posiedzenie pełne wspomnień

Wśród uczestników uroczystego posiedzenia byli przewodniczący konwentów oraz członkowie komisji rewizyjnej. Jako że dla większości była to pierwsza wizyta w Polkowicach, prezes Związku Powiatów Polskich oraz starosta polkowicki Marek Tramś zadbał o to, by goście jak najwięcej zobaczyli. Mieli okazję z bliska przyrzeć się pracy górników, bo zorganizowano im zjazd do kopalni. Zwiedzili Sanktuarium Maryjne w Grodowcu. W siedzibie starostwa powiatowego odbyło się posiedzenie Zarządu ZPP. Wśród uczestników byli przedstawiciele władz gminy Polkowice – burmistrz Polkowic Wiesław Wabik oraz przewodniczący rady miejskiej Emilian Stańczyzyn. W trakcie posiedzenia omawiano zmiany, jakie zaszły w ciągu 25 lat w Polsce przez pryzmat tego, czego udało się dokonać w Polkowicach. W swoim wystąpieniu starosta Marek Tramś przypominał, w jakich okolicznościach tworzył się powiat polkowicki. Atmosferę tamtych dni doskonale pamiętają ówczesny burmistrz Emilian Stańczyzyn, a także obecny władca gminy Wiesław Wabik, który wówczas był odpowiedzialny za przygotowanie dokumentacji mającej na celu udowodnienie, że utworzenie powiatu polkowickiego to dobry pomysł.

– To były zupełnie inne czasy. Nie było komputerów, e-maili. W ciągu jednej nocy musieliśmy opracować dokumentację finansową. Mieliliśmy świetny pomysł na powołanie powiatu. Dzięki ciężkiej pracy udało nam się – mówił Wiesław Wabik.

Dziś, po 15 latach od momentu powstania, powiat polkowicki wypracował sobie mocną pozycję, czego dowodem jest choćby fakt, że starosta Marek Tramś pełni funkcję przewodniczącego Związku Powiatów Polskich. Spełnia on także oczekiwania swoich twórców,



Starosta polkowicki Marek Tramś opowiadał o skali zmian, jakie zaszły w powiecie polkowickim. Na zdjęciu obok siedzi Barbara Imiołczyk, była przewodnicząca komisji samorządu terytorialnego.



W trakcie posiedzenia wspominano początki powiatów w Polsce.

którzy dziś czują dumę z tego, że powiat polkowicki ma się dobrze.

– Realizujemy potrzeby mieszkańców, słuchamy ich głosu. Dbamy o to, by ten powiat stale się rozwijał – podkreśla Marek Tramś.

Wśród uczestników posiedzenia był Olgierd Dziekoński, sekretarz stanu w Kancelarii Prezydenta Polski. Dla niego wizyta w Polkowicach miała szczególny

charakter, bo to właśnie on przed laty tworzył koncepcję rozbudowy gminy.

– Skala rozwoju jest imponująca. Jestem pod wielkim wrażeniem tego, że udało się tyle zrobić przy zachowaniu charakteru tego miasta. To imponujące – zaznacza Olgierd Dziekoński.

Konrad Kaptur

Fot. Konrad Kaptur

W Domu Wczasów Dziecięcych w Przemkowie otwarto Edukacyjną Ścieżkę Przyrodniczą. Wykonano ją kosztem 216 tysięcy złotych, przy czym wkład własny powiatu to 40 tysięcy złotych. Resztę pozyskano z Unii Europejskiej.

## Tutaj dzieci stają się częścią przyrody



Podczas otwarcia Edukacyjnej Ścieżki Przyrodniczej goście byli pod wrażeniem tego, co udało się zrobić.

Fot. Archiwum DWD w Przemkowie

Ścieżka została zrealizowana w ramach działania 4.7 z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013. Podczas uroczystego otwarcia zaproszeni goście nie kryli radości, że udało się zrealizować tę jakże pożyteczną i wartościową inwestycję.

– Jako mieszkaniec Przemkowa jestem dumny, że Dom Wczasów Dziecięcych tak pięknie się rozwija. Powiat przejmując finansowanie tej placówki uchronił ją przed degradacją. Powstanie Edukacyjnej Ścieżki Przyrodniczej to kolejna inwestycja, dzięki której to miejsce jest dziś powodem do dumy – mówi nam Tadeusz Kowalski, przewodniczący Rady Powiatu.

– Jakość i wykonanie tej ścieżki sprawia, że lekcje przyrody w tym miejscu zapewne będą pamiętane długo. Dzięki temu wszystkim, co tutaj mamy, jest możliwość realizowania zajęć na zasadzie „dotknij, powąchaj, poczuj”, a takie lekcje zawsze zapadają w pamięć – dodaje Kamil Ciupak, wicestarosta polkowicki.

Na ścieżkę składają się takie elementy jak zestawy interaktywne, tablice poglądowe, skocznia

leśna, na której można porównać odległości osiągane przy skoku w dal z tymi, które uzyskują różne zwierzęta. Ponadto jest ścieżka zmysłów, dendrofon, czyli ciekawa gra terenowa polegająca na wydo-bywaniu nietypowych dźwięków z dobranych pod względem akustycznym fragmentów różnorodnych gatunków drzew. Poza tym w ramach ścieżki zostało oznakowanych 50 drzew znajdujących się na terenie placówki.

Dom Wczasów Dziecięcych systematycznie zmienia swoje oblicze. Ten obiekt z roku na rok przyciąga coraz więcej osób, które doceniają jakość świadczonych usług oraz komfort, który oferuje placówka. Rocznie odwiedza ją blisko 4 tysiące dzieci.

– Dzieci czują się u nas bardzo dobrze, o czym świadczy choćby fakt, że po pierwszej wizycie składają kolejne. Staramy się, aby podczas pobytu u nas dzieci nabrały przeświadczenia, że są częścią przyrody. Mam nadzieję, że nam się to udaje – kończy Monika Urbaniak-Halla, dyrektor Domu Wczasów Dziecięcych w Przemkowie.

Konrad Kaptur

Zespół Szkół w Polkowicach został zakwalifikowany do udziału we wdrożeniu innowacyjnego programu nauczania w zakresie informatyki na poziomie rozszerzonym w ramach projektu „Nowa era informatyki”.

## „Nowa era informatyki” w Zespole Szkół w Polkowicach

Projekt „Nowa era informatyki” jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej i będzie realizowany od przyszłego roku szkolnego, a jego realizatorem jest krakowska firma GINT, która za cel stawia sobie wdrażanie innowacyjnych i skutecznych form edukacji.

Projekt przewiduje realizację innowacyjnego programu

nauczania informatyki z wykorzystaniem zestawów materiałów i narzędzi dydaktycznych. W opracowywaniu treści uczestniczyli nauczyciele, wykładowcy akademicki, pracownicy przedsiębiorstw. Dzięki temu w ramach projektu połączono doświadczenia wszystkich trzech środowisk.

Uczniowie realizujący informatykę na poziomie rozszerzonym będą mogli korzystać w ramach projektu z platformy e-learningowej, zawierającej filmy, zadania, symulacje oraz narzędzia do testowania kodów programów. Z kolei dla uczniów szczególnie uzdolnionych przewidziano realizację dodatkowych zajęć edu-

cyjnych z wykorzystaniem zestawu klocków Lego Mindstorms – łączących klocki Lego z serii Lego Technic z czujnikami elektronicznymi, serwomechanizmami oraz komputerową jednostką centralną. Taki zestaw pozwala między innymi na konstruowanie robotów i układów automatyki, a także na ich odpowiednie oprogramowanie.

W ramach działań projektowych przewidziany jest również udział młodzieży w konkursie „Roboty walczące”, który odbędzie się w czerwcu 2015 roku – podkreśla Bożena Dudziak, nauczyciel Zespołu Szkół w Polkowicach.

Konrad Kaptur

# projektowanie

grafika użytkowa  
 identyfikacja wizualna  
 publikacje  
 opakowania



reklama  
 wydawnictwa  
 przygotowanie do druku  
 multimedia

**Ceramikon**  
 tel. 696 874 128

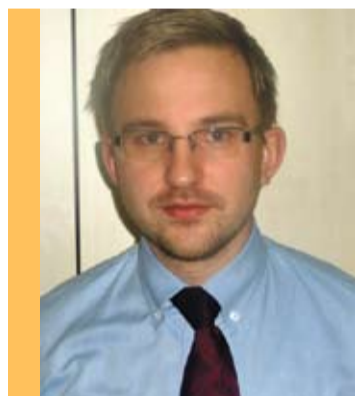
Małgorzata Somerfeld-Lasko & Piotr Lasko

info@ceramikon.com.pl



## Bezkonkurencyjna pożyczka – tylko w Alior Banku!

reklama



w plebiscycie „Złoty Bankier 2013”, zorganizowanym przez portal finansowy Bankier.pl. Klienci docenili zalety oferowanej przez Bank pożyczki gotówkowej z gwarancją najniższej raty. Alior Bank gwarantuje, że rata pożyczki będzie niższa niż w innych bankach, przy takich samych: kwocie i okresie pożyczki. Jeśli klient znajdzie tańszą pożyczkę, Alior Bank obniży mu wysokość raty.

O tym, dlaczego warto wybrać pożyczkę gotówkową w Alior Banku, rozmawiamy z doradcą klienta – Bartoszem Grosickim z placówki partnerskiej Alior Banku w Polkowicach.

### Dlaczego warto wziąć pożyczkę właśnie w Alior Banku?

Myślę, że najlepszą rekomendacją pożyczki w Alior Banku jest zwycięstwo w kategorii „Najlepszy kredyt gotówkowy”

### Jakie są inne zalety pożyczki gotówkowej Alior Banku?

Jest ich wiele. Bank udziela pożyczki do kwoty aż 150 000 zł bez zabezpieczeń i poręczycieli, a maksymalny okres kredytowania wynosi aż 10 lat. Warto podkreślić, że Klient ma też możliwość zamiany wszystkich płatności w różnych bankach – m.in. za pożyczki gotówkowe, ratalne, samochodowe i karty kredytowe – w jedną niską ratę. Środki mogą być dostępne nawet w jeden dzień. O pożyczkę mogą starać się dwie niespokrewnione osoby. Ponadto nie jest wymagane posiadanie konta w Alior Banku.



### W jaki sposób można spłacać raty pożyczki?

Spłat dokonywać można na wiele sposobów. Można na przykład wykonać przelew ze swojego konta bądź spłacać pożyczkę gotówką w kasie w dowolnym oddziale Banku, a jeśli klient posiada konto osobiste w Alior Banku, może rów-

nież ustawić automatyczną spłatę z konta bądź też zlecić spłatę poprzez bankowość telefoniczną lub przez Internet.

**Gdzie osoby zainteresowane pożyczką w Alior Banku mogą uzyskać szczegółowe informacje?**

Zapraszamy do placówki partnerskiej Alior Banku w Polkowicach:  
 ul. Chopina 16A/2,  
 tel. 76 847 45 16,  
 788 730 127

Przykład reprezentatywny: kwota pożyczki: 21 900 zł, liczba rat: 55, oprocentowanie nominalne: 16%, opłata przygotowawcza: 11%, kwota odsetek: 9 140, 74 zł, RRSO: 24,22%, rata: 564, 38 zł. Ostateczne warunki kredytowania zależą od wiarygodności kredytowej Klienta, daty wypłaty pożyczki oraz daty płatności pierwszej raty. Warunki oferty - wg stanu na 07.11.2013 r